

---

РЕПУБЛИКА СРПСКА  
РЕПУБЛИЧКИ ЗАВОД ЗА СТАТИСТИКУ  
REPUBLIKA SRPSKA  
INSTITUTE OF STATISTICS

---

# КВАРТАЛНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД QUARTERLY STATISTICAL REVIEW

2007  
III

БАЊА ЛУКА, ДЕЦЕМБАР 2007.  
BANJA LUKA, DECEMBER 2007

## КВАРТАЛНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД / QUARTERLY STATISTICAL REVIEW

Материјал припремили / Material prepared by

### **Индустрија и рударство / Industry and mining**

Биљана Ђукић  
biljana.djukic@rzs.rs.ba

### **Шумарство / Forestry**

Синиша Ђеркета  
sinisa.cerketa@rzs.rs.ba

### **Пољопривреда / Agriculture**

Лазо Шегрт  
lazo.segrt@rzs.rs.ba

### **Грађевинарство / Construction**

Желимир Радишић  
zellimir.radisic@rzs.rs.ba

### **Саобраћај, складиштење и комуникације / Transport, storage and communications**

Јелена Гламочица  
jelena.glamocika@rzs.rs.ba

### **Унутрашња трговина / Domestic trade**

Радмила Лазендић  
radmila.lazendic@rzs.rs.ba

### **Спољна трговина / External trade**

Соња Шешић  
sonja.sesic@rzs.rs.ba

### **Угоститељство и туризам / Hotels and Restaurants, Tourism**

Мирослав Илић  
miroslav.ilic@rzs.rs.ba

### **Цијене / Price**

Жељка Драшковић  
zeljka.draskovic@rzs.rs.ba

### **Статистика рада / Labour statistics**

Владимир Копривица  
vladimir.koprivica@rzs.rs.ba

### **Пензијско и инвалидско осигурање / Pension and Disability Insurance**

Владимир Копривица  
vladimir.koprivica@rzs.rs.ba

### **Станивништво / Population**

Дара Петковић  
dara.petkovic@rzs.rs.ba

СА Д Р Ж А Ј	Страна / Page	C O N T E N T S
УВОД	5	INTRODUCTION
СТАТИСТИЧКИ ЗНАЦИ	5	STATISTICAL SYMBOLS
ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ	6	BASIC DATA ON REPUBLIKA SRPSKA
1. ИНДУСТРИЈА И РУДАРСТВО	9	1. INDUSTRY AND MINING
1.1. Индекси индустријске производње	12	1.1. Indexes of industrial production
1.2. Индекси производње готових производа по намјени	13	1.2. Indexes of manufacture finished products by purpose
2. ШУМАРСТВО	15	2. FORESTRY
2.1. Производња шумских сортимената	15	2.1 Manufacture of forest assortments
2.2. Продаја шумских сортимената	16	2.2. Sale of forest assortments
2.3. Залихе шумских сортимената	16	2.3. Stocks of forest assortments
3. ПОЉОПРИВРЕДА	17	3. AGRICULTURE
3.1. Клање стоке и живине	17	3.1. Slaughter of livestock and poultry
4. ГРАЂЕВИНАРСТВО	18	4. CONSTRUCTION
4.1. Грађевинска активност	18	4.1. Construction activity
5. САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И КОМУНИКАЦИЈЕ	20	5. TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS
5.1. Жељезнички саобраћај	21	5.1. Railway transport
5.2. Друмски и градски саобраћај	21	5.2. Road and municipal transport
5.3. Поштанско – телеграфско – телефонски саобраћај	22	5.3. Post and Telecommunication services
6. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА	23	6. DOMESTIC TRADE
6.1. Промет у трговини на велико према трговинском подразреду у хиљадама КМ	24	6.1. Turnover in wholesale by subclass of trading activities in thousand KM
6.2. Промет у трговини на мало према трговинском подразреду у хиљадама КМ	26	6.2. Turnover in retail trade by subclass of trading activities in thousand KM
7. СПОЉНА ТРГОВИНА	28	7. FOREIGN TRADE
7.1. Робни промет Републике Српске са иностранством – извоз	29	7.1. Foreign trade of Republika Srpska – export
7.2. Робни промет Републике Српске са иностранством – увоз	29	7.2. Foreign trade of Republika Srpska – import
7.3. Структура робног промета Републике Српске са иностранством	29	7.3. Structure of foreign trade of Republika Srpska
7.4. Структура увоза и извоза према секторима Стандардне међународне трговинске класификације у хиљадама КМ	30	7.4. Structure of export and import according to Standard International Trade Classification in thousand KM
7.5. Структура извоза и увоза према Класификацији дјелатности у хиљадама КМ	30	7.5. Structure of import and export according to Classification of activities in thousand KM
8. УГОСТИТЕЉСТВО И ТУРИЗАМ	32	8. HOTELS AND RESTAURANTS, TOURISM
8.1. Број долазака	33	8.1. Number of tourist arrivals
8.2. Број ноћења	33	8.2. Number of tourist nights
8.3. Промет у угоститељству по мјесецима	35	8.3. Turnover in hotels and restaurants by month
8.4. Промет у угоститељству по групама услуга	35	8.4. Turnover in hotels and restaurants by type of services

САДРЖАЈ	Страна / Page	CONTENTS
9. ЦИЈЕНЕ	37	9. PRICES
9.1. Индекси цијена на мало $\varnothing 2006=100$	39	9.1. Retail price indexes $\varnothing 2006=100$
9.2. Индекси трошкова живота $\varnothing 2006=100$	40	9.2. Living cost indexes $\varnothing 2006=100$
9.3. Индекси цијена на мало, претходни мјесец=100	41	9.3. Retail price indexes, previous month=100
9.4. Индекси трошкова живота, претходни мјесец=100	42	9.4. Living costs indexes, previous month=100
9.5. Индекси цијена на мало роба и услуга, $\varnothing 2006=100$	43	9.5. Retail price indexes of goods and services, $\varnothing 2006=100$
9.6. Корпа потребних производа у односу на просјечну нето плату	44	9.6. Basket of necessary products in relation to the average net wage
10. СТАТИСТИКА РАДА	46	10. LABOUR STATISTICS
10.1. Просјечне бруто плате по запосленом	47	10.1. Average gross wages by employee
10.2. Просјечне нето плате по запосленом	47	10.2. Average net wages by employee
10.3. Ланчани индекси номиналних бруто плата по запосленом	48	10.3. Chain indexes of nominal gross wages by employee
10.4. Ланчани индекси номиналних нето плата по запосленом	48	10.4. Chain indexes of nominal net wages by employee
10.5. Индекси просечних номиналних нето плата по запосленом	49	10.5. Indexes of average net nominal wages by employee
10.6. Индекси просечних реалних нето плата по запосленом	49	10.6. Indexes of average real net wages by employee
10.7. Лица која траже запослење	50	10.7. Persons looking for employment
11. ПЕНЗИЈСКО И ИНВАЛИДСКО ОСИГУРАЊЕ	52	11. PENSION AND DISABILITY INSURANCE
11.1. Корисници пензија по врстама	52	11.1. Beneficiaries of pensions by sort
11.2. Просјечне пензије по врстама	52	11.2. Average pensions by sort
12. СТАНОВНИШТВО	53	12. POPULATION
12.1. Рођења, умирања, склопљени и разведени бракови	54	12.1. Births, deaths, marriages and divorces

**УВОД**

Квартални статистички преглед је основна статистичка публикација Републичког завода за статистику која на свеобухватан и систематичан начин приказује службене статистичке податке који се прикупљају према Статистичком програму.

Објављују се подаци, по правилу са мјесечном периодиком, за претходну и текућу годину по мјесецима. Годишња серија обухвата двије посљедње узастопне године.

Мјесечни подаци за текућу годину су претходни подаци тако да се могу појавити накнадне исправке.

У Класификацији дјелатности највиши класификациони ниво је подручје, по коме су исказане просјечне плате. Индекси индустријске производње су исказани по областима, односно према нижем класификационом нивоу у односу на подручје.

Изражавамо захвалност свим сарадницима који су учествовали у прикупљању, контроли, обради и публиковању овог Прегледа.

Републички завод за статистику ће бити захвалан на свим примједбама и сугестијама које би допринијеле побољшању публикације.

**INTRODUCTION**

Quarterly Statistical Review is a basic statistical publication of Republika Srpska Institute of Statistics, presenting official statistical data, collected according to the Statistical Programme.

Data are published, on the monthly basis, for both previous and current year. Yearly data series covers two last consecutive years.

The monthly data for current year are previous data, therefore, additional correction could be made.

The highest level in the Classification of Activities is a section, used for presentation of average wages. Indexes of industrial production are presented by divisions, which are, in the classification hierarchy, a lower level compared to a section.

We are thankful to all of our staff, participating in data collecting, controlling, processing and publishing of this Review.

The Republika Srpska Institute of Statistics will highly appreciate any remarks and suggestions that could improve this publication.

**СТАТИСТИЧКИ ЗНАЦИ**

- нема појаве
- ... не располаже се податком
- o податак је мањи од 0,5 од дате јединице мјере
- () непотпун, недовољно провјерен или процијењен податак
- \* исправљен податак
- ∅ просјек
- <sup>1)</sup> знак за напомену

**STATISTICAL SYMBOLS**

- no appearance
- ... data not available
- o value is less than 0.5 of the unit of measure being given
- () incomplete, not enough adjusted or estimated data
- \* corrected data
- ∅ average
- <sup>1)</sup> note sign

**ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ**

ПОВРШИНА (према Дејтонском споразуму)	25 053 km <sup>2</sup>
СТАНОВНИШТВО	
процјена за 2001.	1 447 477
процјена за 2002.	1 455 446
процјена за 2003.	1 463 465
процјена за 2004.	1 471 529
процјена за 2005.	1 479 634
БРОЈ СТАНОВНИКА НА 1 km <sup>2</sup>	59
БРОЈ НАСЕЉА	2 735
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД 2004. - концепт SNA*	4 667 237 хиљада КМ
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД 2005. - концепт SNA <sup>1)</sup>	5 251 162 хиљада КМ

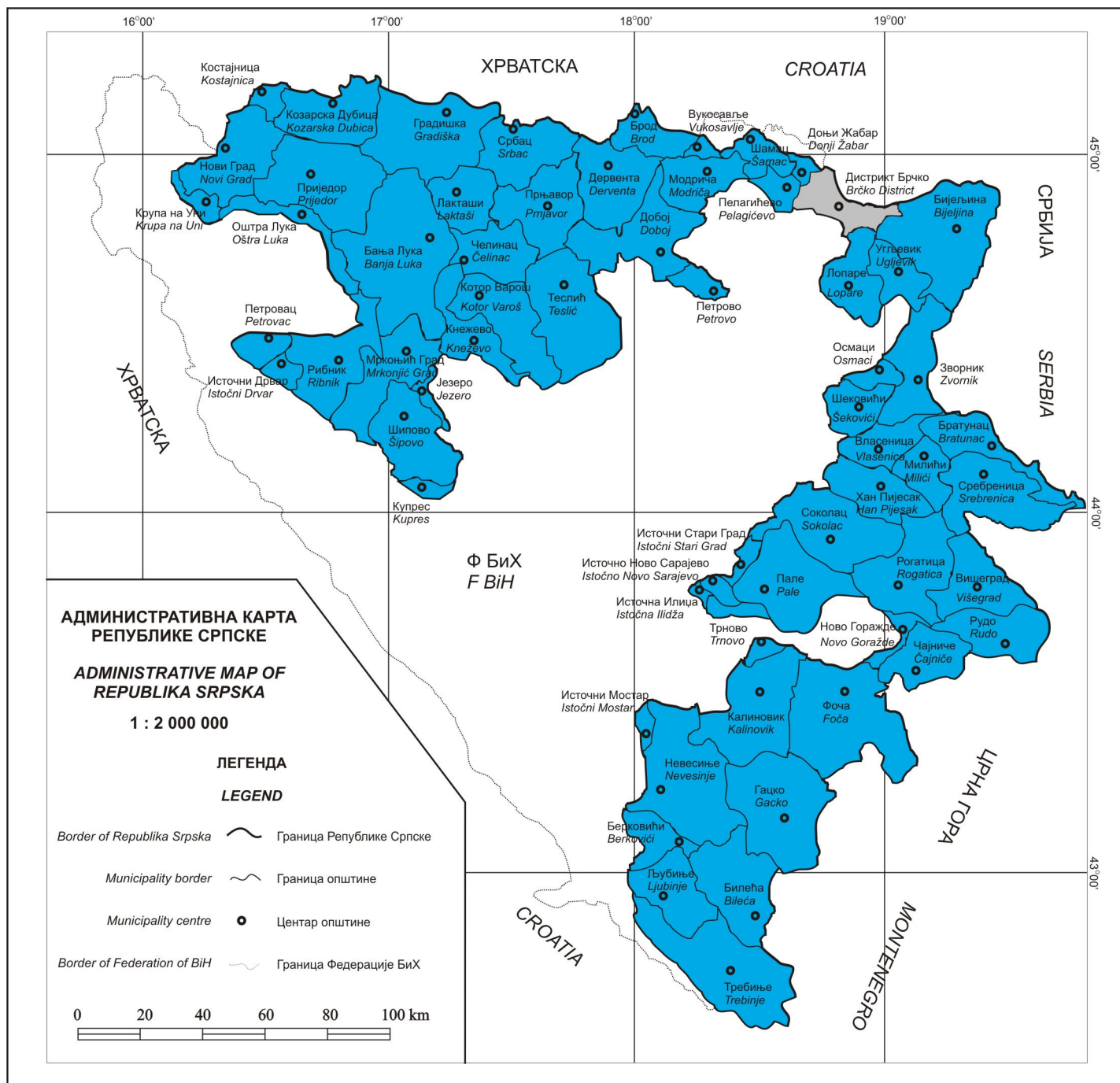
\* Исправљен податак

<sup>1)</sup> Коначни податак**BASIC DATA ON REPUBLIKA SRPSKA**

AREA (according to the Dayton peace agreement)	25 053 km <sup>2</sup>
POPULATION	
estimation for 2001	1 447 477
estimation for 2002	1 455 446
estimation for 2003	1 463 465
estimation for 2004	1 471 529
estimation for 2005	1 479 634
POPULATION PER 1 km <sup>2</sup>	59
NUMBER OF SETTLEMENTS	2 735
GROSS DOMESTIC PRODUCT 2004 (SNA CONCEPT)*	4 667 237 thousand KM
GROSS DOMESTIC PRODUCT 2005 (SNA CONCEPT) <sup>1)</sup>	5 251 162 thousand KM

\* Corrected data

<sup>1)</sup> Final results







**1. ИНДУСТРИЈА И РУДАРСТВО**

Подаци о индустријској производњи добијени су на основу Мјесечног извјештаја индустрије (ИНД–1). Извјештај ИНД–1 подносе предузећа која послују средствима у државној, задружној, мјешовитој и приватној својини, а која су према Класификацији дјелатности разврстана у подручја: вађење руда и камена (С), прерађивачка индустрија (D) и производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом (Е). Подаци обухватају и резултат активности јединица које се баве индустријском производњом, а налазе се у саставу неиндустријских предузећа.

Индустријска производња обухвата готову производњу у природном облику, без обзира да ли се тај производ у цјелини или дјелимично даље прерађује у предузећу или се као финални производ испоручује изван предузећа. У готову производњу не укључује се недовршена производња, све док у процесу производње не достигне фазу која је у Номенклатури исказана као посебан производ са одређеном шифром и називом.

Индекс индустријске производње показује резултате цјелокупне индустријске дјелатности. Истовремено, обрачун индекса индустријске производње представља уопштавање и агрегирање великог броја података о појединим производима. Индекс индустријске производње показује сумарне резултате активности по областима и цијеле индустрије.

Производи се сврставају у индустријске области (дјелатности) по принципу тзв. хомогене производње груписањем производа у одговарајуће области, без обзира на претежну дјелатност предузећа у коме су произведени.

Мјесечни индекси изражавају стварно постигнуту готову производњу одређеног мјесеца из које нису елиминисане сезонске и мјесечне варијације проузроковане различитим бројем радних дана.

Обрачун индекса индустријске производње врши се у неколико фаза:

1) Индекс за разред (4 цифре шифре производа) израчунава се стављањем у однос количине производа произведених у текућем периоду и количине тих истих производа произведених у базном периоду и множењем са пондером производа ( $W_4$ ).

$$I_r = \sum \frac{q_t}{q_0} \cdot W_4$$

$I_r$  = индекс индустријске производње за разред

$q_t$  = количина производа из текућег периода

$q_0$  = количина производа из базног периода

$W_4$  = пондер производа

2) Индекс области (двје цифре шифре производа) представља суму производа индекса разреда и пондера разреда.

$$I_0 = \sum I_r \cdot W_3$$

**1. INDUSTRY AND MINING**

Data on industry production are obtained by the Monthly report of industry. The report IND–1 is submitted by enterprises working with assets in state, cooperative, mixed and private property, which are, according to The New Classification of activities classified in the following sections: Mining and quarrying, Manufacturing and Electricity, gas and water supply. These data also cover the result of activities of all units working in industry production, and are members of non-industrial units.

Industrial production covers total production in natural form. That is, in fact, total produced quantity of each product or group of products, irrespective of whether that product is manufactured further in total or partially in an enterprise or has been provided as the commodity out of the enterprise. Unfinished production is not included in the volume of finished products, until it reaches a certain phase in the process of production, determined by the Nomenclature as a special product with certain code and name.

Index of industrial production presents the results of overall industrial activity. At the same time, account of index of the industrial production represents generalization and aggregation of a large number of data on special products. Index of the industrial production represents summary results of activities of all divisions and whole industry.

The products are classified in the divisions of activities, according to the principle of so called "homogeneous production", by grouping products into suitable divisions, irrespective of the predominant activity of enterprise where they were produced.

The monthly indexes present the real achieved production in certain month from which seasonal and monthly variations, caused by different number of working days, are not eliminated.

Account for the industrial production index is done in several phases:

1) Index for the class (4 figures of the product code) is calculated putting in the relation quantities of the products produced in the current period and quantities of the same products produced in the base period and multiplication with the product weight ( $W_4$ ).

$$I_r = \sum \frac{q_t}{q_0} \cdot W_4$$

$I_r$  = index of the industrial production for the class

$q_t$  = quantities of the current period products

$q_0$  = quantities of the base period products

$W_4$  = product weight

2) Index for the division (two figures of the product code) is presenting the sum of the product class index and class weight.

$$I_0 = \sum I_r \cdot W_3$$

$I_0$  = индекс индустријске производње за област

$I_r$  = индекс индустријске производње за разред

$W_3$  = пондер разреда

3) Индекс подручја (C, D, E) представља суму производа индекса области и пондера области.

$$I_p = \sum I_0 \cdot W_2$$

$I_p$  = индекс индустријске производње за подручје

$I_0$  = индекс индустријске производње за област

$W_2$  = пондер области

4) Индекс укупне индустријске производње добија се на следећи начин:

$$I_{uip} = \sum I_p \cdot W_1$$

$I_{uip}$  = индекс укупне индустрије производње

$I_p$  = индекс индустрије производње за подручје

$W_1$  = пондер подручја

Пондери су израчунати на бази продајне вриједности сваког појединог производа, преузете из Годишњег извјештаја индустрије ИНД-21 за 2003. год. Пондери су израчунати на 4 нивоа:

1) Пондер за подручје ( $W_1$ ) добијен је стављањем у однос продајне вриједности сваког појединог подручја (C, D, E) и продајне вриједности укупне индустрије.

2) Пондер за област ( $W_2$ ) добија се стављањем у однос продајне вриједности за сваку појединачну област и укупне продајне вриједности подручја којој област припада.

3) Пондер за разред ( $W_3$ ) израчунава се дијељењем продајне вриједности за разред и укупне продајне вриједности области којој тај разред припада.

4) Пондер за производ ( $W_4$ ) представља резултат дијељења продајне вриједности производа и укупне продајне вриједности разреда коме производ припада.

$I_0$  = index of the industrial production for the division

$I_r$  = index of the industrial production for the class

$W_3$  = class weight

3) Index for the section (C, D, E) is presenting the sum of the division index and division weight.

$$I_p = \sum I_0 \cdot W_2$$

$I_p$  = index of the industrial production for the section

$I_0$  = index of the industrial production for the division

$W_2$  = division weight

4) Index for the total industrial production is obtained at the following way:

$$I_{uip} = \sum I_p \cdot W_1$$

$I_{uip}$  = index of the total industrial production

$I_p$  = index of the industrial production for the section

$W_1$  = section weight

Weights are calculated at the basis of the selling values for the every individual product, taken from the Annual industry report IND-21 for 2003. Weights are calculated on 4 levels:

1) Weight for the section ( $W_1$ ) is obtained putting in the relation selling value of the every individual section (C, D, E) and selling value of the total industry.

2) Weight for the division ( $W_2$ ) is obtained putting in the relation selling values for the every individual division and total selling value of the section which division belongs to.

3) Weight for the class ( $W_3$ ) is calculated dividing selling value for the class and total selling value of the division which the class belongs to.

4) Weight for the product ( $W_4$ ) is presenting the result of dividing selling value of the product and total selling value of the class which product belongs to.

**Индустријске области - шифре и називи**

Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	10
Вађење руда метала	13
Вађење осталих руда и камена	14
Производња прехранбених производа и пића	15
Производња дуванских производа	16
Производња текстилних предива и тканина	17
Производња одјевних предмета, дорада и бојење крзна	18
Производња коже и предмета од коже и обуће	19
Прерада и производи од дрвета и плуте	20
Производња целулозе, папира и производа од папира	21
Издавачка дјел., штампање и репродукција снимљених медија	22
Производња кокса и деривата нафте	23
Производња хемикалија и хемијских производа	24
Производња производа од гуме и пластике	25
Производња производа од осталих минерала	26
Производња основних метала	27
Производња металних производа, осим машина	28
Производња осталих машина и уређаја	29
Производња канцеларијских и рачунарских машина	30
Производња других електричних машина и апарата	31
Производња радио, ТВ и комуникационе опреме	32
Производња медицинских, прецизних и оптичких инструмената	33
Производња моторних возила и приколица	34
Производња осталих саобраћајних средстава	35
Производња намјештаја и сличних производа	36
Рециклажа	37
Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом	40

**Divisions - codes and names**

Mining of coal and lignite, extraction of peat
Mining of metal ores
Mining and quarrying
Manufacture of food products and beverages
Manufacture of tobacco products
Manufacture of textiles
Manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur
Tanning & dressing of leather
Manufacture of wood
Manufacture of pulp, paper and paper products
Publishing, printing and reproduction of recorded media
Manufacture of coke and refined petroleum products
Manufacture of chemicals and chemical products
Manufacture of rubber and plastic products
Manufacture of other non-metallic mineral products
Manufacture of basic metals
Mfr. of fabricated metal products, except machinery and equipment
Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Manufacture of office machinery and computers
Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
Mfr. of radio, television, and commun. equipment and apparatus
Manufacture of medical, precision and optical instruments
Manufacture of motor vehicles and trailers
Manufacture of other transport equipment
Manufacture of furniture, manufacturing n.e.c.
Recycling
Electricity, gas, steam and hot water supply

1.1. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ  
INDEXES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

Ø2006=100

	Укупно Total	Област Division								
		10	13	14	15	16	17	18	19	
Ø 2007	98	74	101	122	100	74	184	126	80	Ø 2007
јануар – септембар										January – September
Ø 2006	98	88	108	92	98	88	90	101	103	Ø 2006
јануар – септембар										January – September
индекс нивоа <sup>1)</sup>	100	84	94	133	101	84	205	125	78	the level index <sup>1)</sup>
2006										2006
јул	106	121	129	133	111	56	111	124	87	July
август	104	111	120	160	113	105	121	112	53	August
септембар	112	158	115	172	109	75	118	105	79	September
октобар	111	148	149	169	105	69	120	99	74	October
новембар	103	124	47	121	104	108	119	53	111	November
децембар	104	134	35	83	106	235	153	138	90	December
2007										2007
јануар	81	127	26	50	83	72	154	133	72	January
фебруар	90	96	60	137	70	62	180	154	81	February
март	102	60	105	131	89	58	190	136	79	March
април	89	11	90	123	95	58	144	108	68	April
мај	100	54	119	131	106	108	198	121	78	May
јун	101	69	129	118	107	101	180	89	108	June
јул	102	74	129	111	116	83	174	143	95	July
август	107	96	128	142	122	55	198	134	64	August
септембар	110	78	127	160	105	69	242	152	75	September

1.1. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ (наставак)  
INDEXES OF INDUSTRIAL PRODUCTION (continued)

Ø2006=100

	Област Division									
	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
Ø 2007	90	114	93	106	87	78	107	83	107	Ø 2007
јануар – септембар										January – September
Ø 2006	95	97	97	94	91	96	89	104	93	Ø 2006
јануар – септембар										January – September
индекс нивоа <sup>1)</sup>	95	117	95	113	96	81	120	80	115	the level index <sup>1)</sup>
2006										2006
јул	112	104	92	110	91	120	126	107	102	July
август	117	90	116	124	93	116	126	91	102	August
септембар	130	100	141	106	100	117	173	118	113	September
октобар	116	103	86	115	143	135	150	118	124	October
новембар	124	110	98	132	154	92	160	66	116	November
децембар	104	112	140	111	85	110	90	83	119	December
2007										2007
јануар	50	95	71	56	73	51	27	76	60	January
фебруар	73	96	102	110	74	58	38	89	120	February
март	94	124	94	113	90	49	81	88	131	March
април	94	102	94	112	78	83	120	73	101	April
мај	105	126	113	118	89	92	129	80	118	May
јун	102	121	75	112	89	81	126	82	128	June
јул	97	119	98	130	81	86	155	90	97	July
август	98	126	107	105	103	91	157	84	90	August
септембар	99	116	79	96	107	106	129	78	119	September

<sup>1)</sup> Ø јануар – септембар 2007 : Ø јануар – септембар 2006  
 Ø January - September 2007 : Ø January - September 2006

1.1. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ (наставак)  
INDEXES OF INDUSTRIAL PRODUCTION (continued)

Ø2006=100

	О б л а с т D i v i s i o n										
	29	30	31	32	33	34	35	36	37	40	
Ø 2007	127	138	84	21	94	115	119	155	162	88	Ø 2007
јануар – септембар											January – September
Ø 2006	95	91	94	115	94	97	101	94	99	100	Ø 2006
јануар – септембар											January – September
индекс нивоа <sup>1)</sup>	134	151	89	18	99	119	117	165	163	88	the level index <sup>1)</sup>
2006											2006
јул	104	75	91	11	132	114	104	99	117	98	July
август	59	67	101	34	181	83	109	111	85	96	August
септембар	73	173	126	805	130	134	112	117	98	94	September
октобар	108	65	123	79	139	119	99	101	78	98	October
новембар	90	141	97	51	97	124	99	122	86	99	November
децембар	146	173	129	34	115	84	92	132	143	103	December
2007											2007
јануар	71	128	101	23	113	64	86	83	85	106	January
фебруар	132	106	66	17	90	111	83	111	149	99	February
март	140	284	66	17	96	140	95	140	219	104	March
април	129	71	57	6	64	80	133	133	200	73	April
мај	163	139	123	0	131	152	150	140	218	70	May
јун	127	243	103	6	87	157	143	158	168	77	June
јул	90	68	87	68	111	108	144	161	171	76	July
август	112	85	70	23	100	125	142	224	99	88	August
септембар	181	118	81	28	52	101	92	242	145	101	September

1.2. ИНДЕКСИ ПРОИЗВОДЊЕ ГОТОВИХ ПРОИЗВОДА ПО НАМЈЕНИ  
INDEXES OF MANUFACTURE OF FINISHED PRODUCTS BY PURPOSE

Ø2006=100

	Укупно Total	Енергија Energy	Интермедијарни производи, осим енергије Intermediate goods except energy	Капитални производи Capital goods	Трајни производи за широку потрошњу Durable consumer goods	Нетрајни производи за широку потрошњу Non durable consumer goods	
Ø 2007	98	89	98	94	156	104	Ø 2007
јануар – септембар							January – September
Ø 2006	98	99	98	94	95	98	Ø 2006
јануар – септембар							January – September
индекс нивоа <sup>1)</sup>	100	90	100	100	164	106	the level index <sup>1)</sup>
2006							2006
јул	106	99	112	94	103	109	July
август	104	98	110	88	112	106	August
септембар	112	96	125	123	116	106	September
октобар	111	100	125	106	100	101	October
новембар	103	102	101	117	121	103	November
децембар	104	104	93	131	126	115	December
2007							2007
јануар	81	104	60	76	82	91	January
фебруар	90	99	80	116	110	86	February
март	102	103	99	120	139	97	March
април	89	74	97	80	136	92	April
мај	100	73	111	105	144	109	May
јун	101	79	111	97	163	105	June
јул	102	80	108	84	164	119	July
август	107	90	109	71	227	120	August
септембар	110	100	107	96	235	115	September

<sup>1)</sup> Ø јануар – септембар 2007 : Ø јануар – септембар 2006  
 Ø January - September 2007 : Ø January - September 2006

Индустријска производња остварена у периоду јануар – септембар 2007. године у односу на исти период 2006. године је остала непромјењена. Од укупно 27 индустријских области, 14 индустријских области је остварило раст индустријске производње. На одржање истог нивоа индустријске производње највише је утицао пораст производње код вађења осталих руда и камена (област 14), раст производње намјештаја (област 36), производње металних производа, осим машина (област 28), производње производа од осталих минерала (област 26) и производње прехранбених производа и пића (област 15).

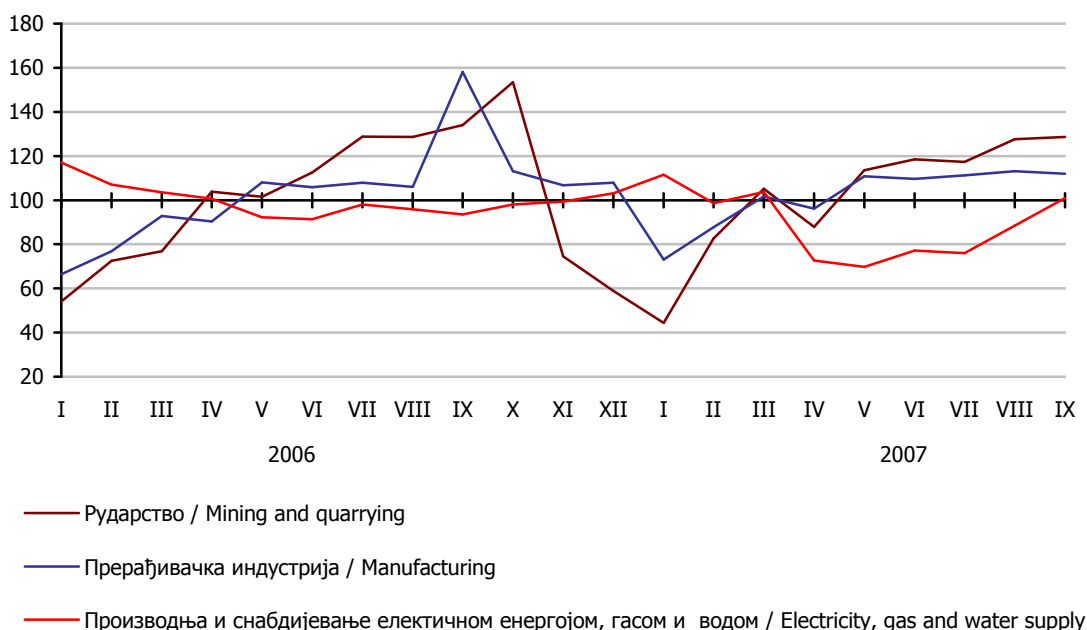
Посматрано по економској намјени индустријских производа у периоду јануар – септембар 2007. године у односу на исти период 2006. године производња трајних производа већа је за 64%, нетрајних производа за 6%, производња интермедијарних производа (осим енергије) и капиталних производа је остала непромјењена, док је производња енергије мања за 10%.

Индустријска производња остварена у септембру 2007. године у односу на просјечну мјесечну производњу у 2006. години већа је за 10%, у односу на август исте године већа је за 2%, док је у односу на исти мјесец 2006. године мања за 2%.

Industrial production realized in the period of January – September 2007 compared to the same period last year remained the same. Industrial production covers 27 industrial divisions and an increase was recorded in 14 industrial divisions. Level of industrial production remained the same because of the increase of production in Other mining and quarrying (division 14), Manufacture of furniture (division 36), Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment (division 28), Manufacture of other non-metallic mineral products (division 26), Manufacture of food production and beverages (division 15).

Considering the economic purpose of industrial products, in the period January - September 2007, compared to the same period last year, manufacture of durable consumer goods was higher for 64%, non-durable consumer goods for 6%, manufacture of intermediate goods (except energy) and capital goods remained the same, while production of energy was lower for 10%.

Industrial production realized in September 2007 compared to the average monthly production in 2006 was higher for 10%, compared to August 2007. was higher for 2%, while compared to the same month in 2006 was lower for 2%.



Графика 1. Индекси индустријске производње по подручјима  $\varnothing 2006=100$   
Graph 1. Indexes of industrial production by sections  $\varnothing 2006=100$

## 2. ШУМАРСТВО

## 2. FORESTRY

Подаци о производњи, продаји и залихама шумских сортимената добијени су на основу Мјесечног извјештаја о производњи шумских сортимената (ШУМ-22). Овим извјештајем су обухваћена сва предузећа из области шумарства која се баве сталном производњом шумских сортимената из шума у државној својини, без обзира да ли им је производња шумских сортимената претежна дјелатност. Од 2002. године подаци о производњи шумских сортимената прикупљају се према Номенклатури производа и услуга шумарства, а која је припремљена на основу Листе карактеристичних дјелатности шумарства коју је израдио Еуростат – Статистичка канцеларија Европске Комисије и објавио као саставни дио Приручника за економске рачуне пољопривреде и шумарства, крајем 1997. године.

Data on production, sale and stocks of forest assortments are based on the Monthly report on production of the forest assortments (ŠUM-22). This report is submitted by all enterprises from the forestry sector producing forest assortments in state forests permanently, regardless if the production of forest assortments is a main activity. The production of forest assortments from the beginning of 2002 has been collected according to the Nomenclature of forestry products and services, which is in accordance with the List of characteristic activities of the forestry industry, prepared by Eurostat – Statistical Office of the European Communities, published as an integral part of the Manual on Economic Accounts of Agriculture and Forestry, at the end of 1997.

2.1. ПРОИЗВОДЊА ШУМСКИХ СОРТИМЕНАТА  
MANUFACTURE OF FOREST ASSORTMENTSy m<sup>3</sup>  
in m<sup>3</sup>

	Укупно Total	Трупци за резање Saw logs for cutting		Целу- лозно дрво Wood pulp	Рудничко дрво Pit props	Огревно дрво Fuel- wood	Остало дрво <sup>1)</sup> Other wood <sup>1)</sup>	
		лишћара broad- leaved	четинара conifers					
2006								2006
јул	182 779	34 076	61 084	13 490	4 629	67 805	1 695	July
август	197 075	35 316	65 339	15 227	4 637	74 314	2 242	August
септембар	225 536	38 497	64 566	17 125	4 772	97 280	3 296	September
октобар	235 215	46 504	63 943	18 654	4 932	99 450	1 732	October
новембар	188 208	41 221	51 605	18 436	3 947	71 620	1 379	November
децембар	105 453	25 110	20 925	11 088	2 535	44 286	1 509	December
2007								2007
јануар	67 861	14 769	23 805	5 723	1 685	21 265	614	January
фебруар	109 208	25 338	37 504	8 233	2 895	33 187	2 051	February
март	167 395	43 101	54 497	13 069	4 241	51 137	1 350	March
април	189 561	46 000	66 236	15 634	4 342	56 102	1 247	April
мај	171 307	36 568	64 377	16 697	3 825	48 116	1 724	May
јун	168 268	31 924	66 607	16 999	4 751	45 294	2 693	June
јул	148 353	28 664	49 269	16 047	3 465	48 868	2 040	July
август	196 304	39 696	63 210	20 292	3 900	66 660	2 546	August
септембар	157 975	28 731	48 567	16 604	2 832	59 285	1 956	September

<sup>1)</sup> Садржи стубове за ЕЛ и ТТ, ситно техничко дрво, остало обло дрво, остало дрво за механичку прераду и борове пањеве.

<sup>1)</sup> Containing posts for EL and TT, technical wood, other roundness wood, and other wood for mechanical treatment, including pine-blocks.

2.2. ПРОДАЈА ШУМСКИХ СОРТИМЕНАТА  
SALE OF FOREST ASSORTMENTSy m<sup>3</sup>  
in m<sup>3</sup>

	Укупно Total	Трупци за резање Saw logs for cutting		Целу- лозно дрво Wood pulp	Рудничко дрво Pit props	Огревно дрво Fuel- wood	Остало дрво <sup>1)</sup> Other wood <sup>1)</sup>	
		лишћара broad- leaved	четинара conifers					
2006								2006
јул	207 233	40 526	63 237	13 684	5 260	81 913	2 613	July
август	210 511	36 465	67 874	15 018	3 699	84 949	2 506	August
септембар	238 610	37 404	67 756	18 211	4 536	107 326	3 377	September
октобар	243 124	43 941	70 597	19 837	5 589	100 443	2 717	October
новембар	192 502	41 901	58 853	20 196	4 824	65 464	1 264	November
децембар	130 818	33 542	38 869	13 131	3 148	40 537	1 591	December
2007								2007
јануар	33 202	9 042	8 077	3 256	609	11 944	274	January
фебруар	97 641	29 255	38 513	7 952	1 802	18 631	1 488	February
март	136 970	36 045	53 858	10 811	3 689	30 926	1 641	March
април	172 944	46 999	62 692	16 197	4 244	41 340	1 472	April
мај	185 082	44 157	65 567	19 269	4 399	50 119	1 571	May
јун	188 631	37 687	67 053	19 896	5 051	56 318	2 626	June
јул	185 599	37 145	56 506	20 065	3 760	65 609	2 514	July
август	210 546	37 238	62 721	21 803	3 965	82 684	2 135	August
септембар	169 238	27 377	48 835	15 620	3 201	72 341	1 864	September

2.3. ЗАЛИХЕ ШУМСКИХ СОРТИМЕНАТА<sup>2)</sup>  
STOCKS OF FOREST ASSORTMENTS<sup>2)</sup>y m<sup>3</sup>  
in m<sup>3</sup>

	Укупно Total	Трупци за резање Saw logs for cutting		Целу- лозно дрво Wood pulp	Рудничко дрво Pit props	Огревно дрво Fuel- wood	Остало дрво <sup>1)</sup> Other wood <sup>1)</sup>	
		лишћара broad- leaved	четинара conifers					
2006								2006
јул	213 967	24 053	61 039	23 903	8 875	93 992	2 105	July
август	201 727	23 307	59 628	24 679	9 550	82 545	2 018	August
септембар	189 472	25 154	57 013	23 645	9 501	72 275	1 884	September
октобар	182 052	28 224	50 787	22 658	8 657	70 758	968	October
новембар	177 796	28 462	43 860	21 173	7 480	75 738	1 083	November
децембар	152 458	21 350	26 455	19 261	6 493	77 910	989	December
2007								2007
јануар	185 565	27 133	41 675	21 428	6 083	88 092	1 154	January
фебруар	201 314	23 858	42 871	21 972	7 497	103 518	1 598	February
март	229 913	32 023	42 261	23 978	7 906	122 353	1 392	March
април	246 859	32 627	46 200	24 142	7 359	135 271	1 260	April
мај	235 784	27 578	46 680	22 054	6 593	131 444	1 435	May
јун	215 418	22 596	46 317	19 635	6 036	119 303	1 531	June
јул	178 507	14 672	39 234	16 405	5 468	101 732	996	July
август	164 451	18 204	39 688	14 935	5 317	84 803	1 504	August
септембар	153 661	20 833	39 647	15 997	4 707	70 888	1 589	September

<sup>1)</sup> Садржи стубове за ЕЛ и ТТ, ситно техничко дрво, остало обло дрво, остало дрво за механичку прераду и борове пањеве.<sup>2)</sup> Обухваћене су залихе код пања, на привременом стоваришту и на главном стоваришту.<sup>1)</sup> Containing posts for EL and TT, technical wood, other roundness wood, and other wood for mechanical treatment, including pine-blocks.<sup>2)</sup> Stocks at the tree stump, temporary storehouse and main storehouse are covered.



## 3. ПОЉОПРИВРЕДА

## 3. AGRICULTURE

Подаци објављени у овом Кварталном прегледу су добијени на основу Тромјесечног извјештаја о клању стоке и живине у клиницама у првом тромјесечју у 2007. години (ПО-52). Извјештај о клању стоке и живине ради се тромјесечно, посебно за правна лица и њихове дијелове, а посебно за предузетнике. Правни субјекти достављају податке на основу књиговодствене и друге евиденције, док се за предузетничке клинице подаци добијају од надлежних општинских (ветеринарско - инспекцијских) служби на основу расположиве евиденције.

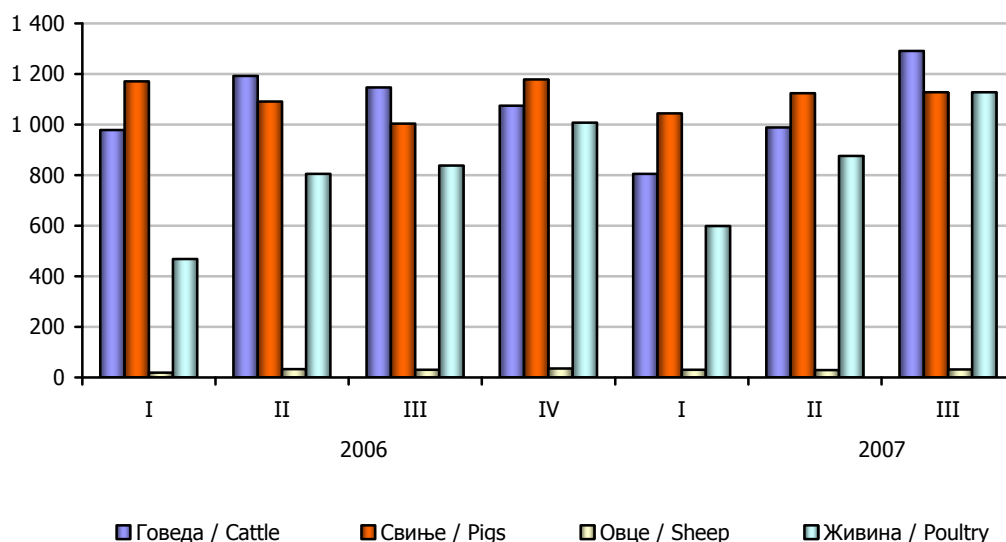
Data presented in this release are obtained on the basis of the Report on slaughter of livestock and poultry in abattoirs in the 1<sup>st</sup> quarter of 2007 (PO-52). Data on slaughter of livestock and poultry are submitted quarterly, separately for legal entities and their units and for entrepreneurs. Legal entities are submitting data based on book-keeping and other records, whereas entrepreneur abattoirs data are given from the approved municipal (veterinarian – inspection) department at the basis of available evidence.

## 3. 1. КЛАЊЕ СТОКЕ И ЖИВИНЕ

## SLAUGHTER OF LIVESTOCK AND POULTRY

у тонама  
in tons

	Говеда / Cattle		Свиње / Pigs		Овце / Sheep		Живина / Poultry	
	Број Number	Нето тежина Net weight	Број Number	Нето тежина Net weight	Број Number	Нето тежина Net weight	Број Number	Нето тежина Net weight
2005								
I квартал / quarter	4 810	847	9 030	527	1 067	16	504 441	748
II квартал / quarter	6 794	1 107	12 991	672	1 662	26	152 574	219
III квартал / quarter	7 029	1 201	14 544	1 055	1 491	24	580 708	820
IV квартал / quarter	6 846	1 134	15 150	994	2 133	35	1 420 012	2 103
2006								
I квартал / quarter	5 796	978	16 304	1 171	1 176	19	329 344	468
II квартал / quarter	6 834	1 192	16 064	1 091	1 974	33	595 722	805
III квартал / quarter	6 747	1 147	14 488	1 004	1 842	30	542 748	838
IV квартал / quarter	6 197	1 075	18 210	1 178	1 940	36	673 082	1 008
2007								
I квартал / quarter	4 628	805	16 445	1 044	1 634	31	505 093	599
II квартал / quarter	5 551	988	17 037	1 124	1 665	29	723 832	876
III квартал / quarter	7 198	1 291	16 300	1 128	1 851	32	905 354	1 128
III квартал 2007	106,7	112,5	112,5	112,3	100,5	105,8	166,8	134,6
III квартал 2006								
III квартал 2007	129,7	130,7	95,7	100,4	111,2	110,3	125,1	128,8
II квартал 2007								



Графика 2. Нето тежина заклане стоке по тромјесечјима  
Graph 2. Net weight of slaughtered livestock and poultry by quarters

## 4. ГРАЂЕВИНАРСТВО

## 4. CONSTRUCTION

Подаци о грађевинској активности прикупљају се путем Мјесечног извјештаја грађевинарства (ГРАЂ-21) од свих грађевинских предузећа и радних јединица које се баве грађевинском дјелатношћу, а налазе се у саставу неграђевинских предузећа, а чије је сједиште на подручју Републике Српске.

Вриједност извршених радова изражена је у текућим цијенама и представља обрачунату вриједност извршених радова, а не вриједност наплаћених радова.

Извршени ефективни часови обухватају остварене часове у редовном и прековременом раду (без административних и инжењерско-техничких), без обзира да ли су плаћени по часу, норми или акорду.

Број радника на грађевинским радовима је стање на дан највеће запослености без радника који су на годишњем одмору, боловању и сл. Не укључују се радници ангажовани на административним и инжењерско - техничким пословима.

Data on construction activity are collected by the Monthly report on construction (GRAD-21), from all construction enterprises and work units, which are in composition of non-construction enterprises, and whose residence is at Republika Srpska territory.

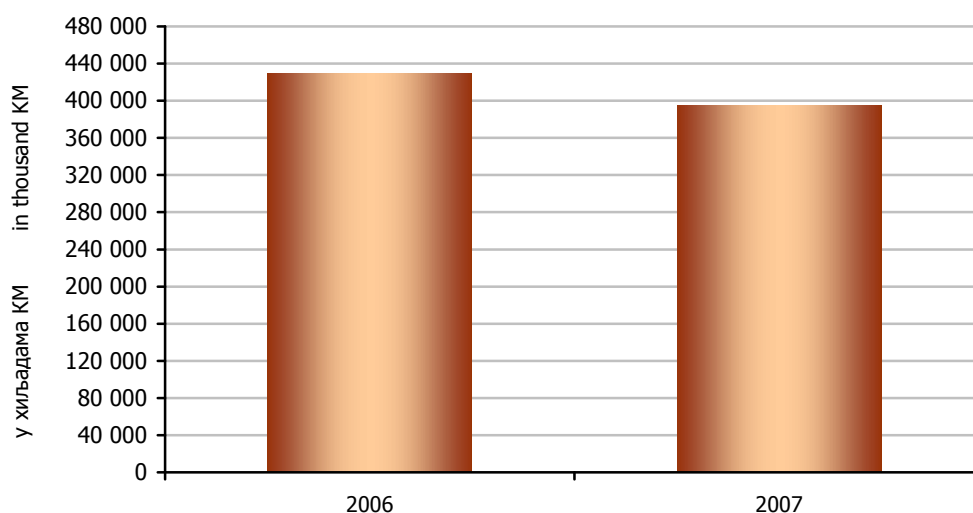
Value of performed works is shown in current prices and presents accounted value of performed works, not the value of works for which payment were collected.

Performed effective hours include realized hours in regular and overtime work (no administrative and engineer-technical), regardless of whether they are paid by hour, norm or chord.

Number of workers in construction works is the situation on the day of the biggest employment, without workers who are on annual leave, sick leave, etc. Workers engaged on administrative and engineer - technical works are not included.

4.1. ГРАЂЕВИНСКА АКТИВНОСТ  
CONSTRUCTION ACTIVITY

	Вриједност извршених радова (у хиљ. КМ) Value of performed works (in thous. KM)	Број радника на грађевинским радовима Number of workers on construction works	Извршени ефективни часови на грађевинским радовима Effective hours performed on construction works	Индекси Ø2006=100 Indexes Ø2006=100			
				вриједност извршених радова value of performed works	број радника на грађевинским радовима number of workers on construction works	извршени ефективни часови на грађевинским радовима effective hours performed on construction works	
2006	430 005	-	9 762 865	100	-	100	2006
јул	38 773	5 271	915 356	108	118	113	July
август	38 973	5 002	975 262	109	112	120	August
септембар	42 009	5 158	978 244	117	115	120	September
октобар	63 823	5 253	1 003 349	178	117	123	October
новембар	54 111	5 124	956 938	151	114	118	November
децембар	73 094	5 127	941 763	204	114	116	December
2007	395 730	-	7 439 950	92	-	76	2007
јануар	12 252	3 229	508 032	34	72	62	January
фебруар	17 486	3 930	640 448	49	88	79	February
март	38 159	4 549	797 374	106	102	98	March
април	33 015	4 593	796 280	92	103	98	April
мај	39 402	4 762	863 026	110	106	106	May
јун	49 606	5 243	950 941	138	117	117	June
јул	51 555	5 219	966 630	144	116	119	July
август	64 747	5 119	973 586	181	114	120	August
септембар	89 508	5 436	943 633	250	121	116	September



Графика 3. Вриједност извршених радова  
Graph 3. Value of performed works

Вриједност извршених грађевинских радова у трећем тромјесечју 2007. године у односу на исто тромјесечје прошле године већа је за 65,6%.

Вриједност извршених радова у септембру 2007. године у односу на септембар 2006. године већа је за 113,1%.

На грађевинским радовима 30. септембра 2007. године било је ангажовано 5 436 радника што је за 5,4% више него крајем септембра 2006. године.

Извршени ефективни часови на грађевинским радовима у септембру 2007. године у односу на септембар 2006. године мањи су за 3,5%.

The value of performed works done in the third quarter of 2007, compared to the same quarter last year, was higher for 65.6%.

The value of performed works done in September 2007, compared to September 2006, was higher for 113.1%.

On September 30<sup>th</sup>, 2007, at construction works, 5 436 workers were engaged, what was for 5.4% higher, compared to the end of September 2006.

The performed effective hours done at the construction works, in September 2007, compared to September 2006, were lower for 3.5%.

**5. САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И КОМУНИКАЦИЈЕ****Железнички саобраћај**

Подаци о превезеним путницима и роби, као и подаци о оствареним путничким и тонским километрима, добијени су на основу мјесечног извештаја "Железнице Републике Српске", А.Д.

Превоз подразумева премјештање путника и робе од мјеста укрцавања до мјеста искрцавања.

Путнички километар представља превоз једног путника на растојању од једног километра.

Тонски километар представља превоз једне тоне робе на растојању од једног километра.

**Друмски саобраћај**

Подаци о друмском саобраћају односе се на предузећа из области друмског саобраћаја која се баве превозом путника и робе у унутрашњем и међународном превозу.

Није обухваћен превоз путника и робе који, својим превозним средствима, предузећа обављају за сопствене потребе.

**Градско - приградски саобраћај**

Обухваћен је превоз путника који су остварила предузећа регистрована у области друмског и градског саобраћаја, а која врше услуге превоза путника у градско - приградском саобраћају.

**ПТТ саобраћај**

Подацима је обухваћен поштански, телеграфски и телефонски саобраћај на територији Републике Српске, а добијени су на основу мјесечног извештаја "Телекомуникације Републике Српске", А.Д. и "Предузеће за поштански саобраћај Републике Српске", А.Д.

Писмоносне и пакетне пошиљке у унутрашњем и у међународном промету односе се на отпремљене и примљене пошиљке без транзита, а укључени су и часописи и новине упућени претплатницима.

Платни промет обухвата уплате и исплате поштанским уплатницама, жиро-рачунима, штедним уложима, рачунским књижицама и сл.

Телеграми обухватају отпрему у унутрашњем промету и промету са иностранством, укључујући и транзит.

Међумјесни унутрашњи телефонски разговори обухватају само полазне, а међународни, полазне, долазне и транзитне разговоре.

Телеграфске и телефонске услуге су исказане бројем и импулсима. Импулс представља техничку јединицу ТТ услуга у аутоматском и полуаутоматском саобраћају.

**5. TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS****Railway transport**

Data on transported passengers and goods, as well as data on realized passenger and tone kilometers, are produced based on the monthly report "Željeznice Republike Srpske", A.D.

The term transport means transporting passengers and goods from place of loading/embarkment to place of unloading/disembarkment.

The passenger kilometer represents the transportation of one passenger over a distance of one kilometer.

The tone kilometer represents the transportation of one tone of goods over a distance of one kilometer.

**Road transport**

Road transport data refer to enterprises engaged in road transport activity, transport of passengers and goods in domestic and international transport.

The term does not include the transport of passengers and goods that enterprises perform for their own needs, by their transport means

**Municipal transport**

The municipal transport refers to the transport of passengers that has been performed by enterprises registered in that area.

**Post and Telecommunications**

The communications data cover the post and telecommunication services on the territory of Republika Srpska, and they are produced based on the monthly reports of "Telekomunikacije Republike Srpske", A.D. and "Preduzeće za poštanski saobraćaj Republike Srpske", A.D.

Letter and parcel mail in inland and international traffic relate to the mail sent and received without transit, including newspapers and magazines addressed to subscribers.

Payment system covers credit and debit entry on the giro accounts, saving books, and other, done by post order forms.

Telegrams cover deliveries in inland and international traffic, including transit.

The inter-city domestic calls cover only sent calls, and the international service sent, received and transit calls.

Post and telecommunication services are expressed by number and impulses. An impulse is presented as a technical unit of Telephone/Telegraph services in automatic and semi-automatic traffic.

5.1. ЖЕЉЕЗНИЧКИ САОБРАЋАЈ  
RAILWAY TRANSPORT

	Превезени путници у хиљадама Passenger transported, in thousand	Остварени путнички километри у милионима Realized passenger- kilometers, in million	Превезена роба у хиљадама тона Goods transported, in thousand tons	Тонски km у милионима Ton kilometers in million	
2006					2006
јул	54	3	495	42	July
август	54	3	526	36	August
септембар	74	4	493	32	September
октобар	84	4	498	34	October
новембар	74	3	442	32	November
децембар	65	3	398	27	December
2007					2007
јануар	52	3	320	24	January
фебруар	60	3	407	33	February
март	61	3	402	33	March
април	59	2	399	29	April
мај	62	3	518	38	May
јун	51	3	551	43	June
јул	54	3	473	37	July
август	57	3	490	36	August
септембар	69	3	488	34	September

5.2. ДРУМСКИ И ГРАДСКИ САОБРАЋАЈ  
ROAD AND MUNICIPAL TRANSPORT

Ø2006=100

	Друмски Road						Градски Municipal		
	превоз путника passenger transport			превоз робе goods transport					
	превезено путника passenger transported	путнички km passenger kilometers	пређени km аутобуса bus-kilome- ters covered	превезена роба, тона goods transported, tons	тонски km tons kilome- ters	пређени km теретних превозних средстава freight transport means- kilometers covered			
I-IX 2007 I-IX 2006	109,9	90,5	101,4	134,9	126,9	119,0	107,0	105,6	I-IX 2007 I-IX 2006
2006									2006
јул	94,8	100,8	101,5	148,9	152,4	148,0	106,9	92,1	July
август	98,1	110,8	107,2	134,1	131,7	131,3	89,1	93,8	August
септембар	107,2	105,9	106,3	148,8	160,3	149,9	104,9	106,3	September
октобар	105,2	101,8	108,6	145,3	153,3	148,8	106,3	108,5	October
новембар	99,9	118,5	100,2	147,6	157,2	157,5	108,4	107,8	November
децембар	103,8	116,3	100,6	117,4	152,9	157,1	111,1	107,6	December
2007									2007
јануар	138,8	82,2	98,2	82,6	83,0	77,8	106,1	90,8	January
фебруар	100,5	83,9	95,1	111,1	99,6	93,5	117,2	101,8	February
март	109,5	83,2	101,6	125,2	127,2	113,5	115,7	109,3	March
април	107,6	88,4	101,8	131,7	123,9	121,2	103,6	103,1	April
мај	117,1	94,3	108,5	144,5	133,7	124,8	111,3	112,3	May
јун	105,7	93,2	109,1	137,4	136,9	124,2	95,9	103,4	June
јул	107,7	98,7	111,2	137,8	137,7	125,8	90,2	100,0	July
август	161,9	94,8	112,0	128,4	117,4	113,1	92,7	99,2	August
септембар	167,9	96,1	108,7	116,6	119,3	113,6	116,4	126,2	September

5.3. ПОШТАНСКО - ТЕЛЕГРАФСКО - ТЕЛЕФОНСКИ САОБРАЋАЈ  
POST AND TELECOMMUNICATION SERVICESу хиљ.  
in thous.

POST AND TELECOMMUNICATION SERVICES												in thous.	
	Писмоносне пошиљке Letter mails			Пакети у уну- тра- шњем промету Parcels in inland transport	Број услуга платног промета Number of servi- ces of pay-trans- port	Телеграми Telegrams			Телефонски разговори Ph-one calls				
	укупно total	унутра- шњи промет inland	међу- народни промет internati- onal transport			број number		импу- лси <sup>1)</sup> impul- ses <sup>1)</sup>	мјесни local	међу- мјесни regional	импулси <sup>2)</sup> impulses <sup>2)</sup>		
						уну- тра- шњи про- мет inland	промет са иностран- ством inter- national transport						
2006												2006	
јул	1 344	1 315	29	12	695	3	-	-	-	-	-	-	July
август	1 597	1 539	58	7	730	3	-	-	-	-	-	-	August
септембар	1 515	1 487	28	18	792	3	-	-	-	-	-	-	September
октобар	1 508	1 487	28	10	486	4	-	-	-	-	-	-	October
новембар	1 739	1 709	30	12	482	3	-	-	-	-	-	-	November
децембар	1 820	1 770	50	18	631	4	-	-	-	-	-	-	December
2007												2007	
јануар	1 217	1 187	30	8	519	3	-	-	-	-	-	-	January
фебруар	1 357	1 329	28	7	448	3	-	-	-	-	-	-	February
март	1 688	1 649	39	8	707	3	-	-	-	-	-	-	March
април	1 548	1 511	37	9	686	3							April
мај	1 590	1 557	33	7	693	3							May
јун	1 576	1 541	35	5	678	4							June
јул	1 483	1 444	39	7	731	3							July
август	1666	1 635	31	5	731	3							August
септембар	1 551	1 517	34	10	731	3							September

<sup>1)</sup> Од 01.05.2005. године "Телекомуникације Републике Српске" нису у могућности да прикажу телеграме у импулсима.

<sup>2)</sup> Од 01.11.2005. године "Телекомуникације Републике Српске" телефонске разговоре у унутрашњем промету обрачунавају у секундама (дигиталне централе) и импулсима (аналогне централе).

<sup>1)</sup> From May 1<sup>st</sup>, 2005, "Telekomunikacije Republike Srpske" is not in the possibility to present telegrams in impulses.

<sup>2)</sup> From November 1<sup>st</sup>, 2005, "Telekomunikacije Republike Srpske" phone calls in inward traffic calculate in seconds (digital centrals) and impulses (analogue centrals).

Код жељезничког саобраћаја у периоду јануар - септембар 2007. године, у односу на исти период прошле године, превезено је за 1,0% више робе и остварено 3,6% мање тонских километара. Истовремено је превезено 3,7% мање путника и остварени путнички километри су мањи за 1,1%.

У друмском теретном саобраћају у периоду јануар - септембар 2007. године у односу на исти период у 2006. години, превезено је 34,9% више робе, са 19,0% више пређених километара и 26,9% више остварених тонских километара.

Пређени километри возила путничког саобраћаја већи је за 1,4%, превезено је 9,9% више путника док су остварени путнички километри мањи за 9,5%.

У градско-приградском саобраћају превезено је 7,0% више путника, са 5,6% више пређених километара.

Обим ПТТ услуга у периоду јануар - септембар 2007. године, у односу на исти период 2006. године, већи је код писмоносних пошиљки за 2,3%, а код пакетских пошиљки мањи је за 41,0%.

In the railway transport, in the period January - September 2007, compared to the same period last year, transported goods were higher for 1.0%, and done kilometer-tons were lower for 3.6%. At the same time, transported passengers were lower for 3.7%, and done passenger-kilometers lower for 1.1%.

In the road transport of goods, in the period January - September 2007, compared to the same period last year, transported goods increased for 34.9% with increased driven kilometers for 19.0%, and done kilometer-tons for 26.9%.

Driven kilometers of vehicles in passenger transport were higher for 1.4%, number of transported passengers were higher for 9.9% while performed passenger kilometers were lower for 9.5%.

In municipal transport, number of transported passengers increased for 7.0% and driven kilometers for 5.6%.

During the period January - September 2007, a volume of post and telecommunication services, in comparison with the same period in 2006, was 2.3% higher for letters, and lower 41.0% for parcels.

**6. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА****6. DOMESTIC TRADE**

Подаци који се објављују у овом прегледу добијени су на основу Тромјесечног извјештаја промета трговине на мало и велико (TRG-15), а обухваћена су сва предузећа која се баве прометом робе на мало и велико.

Под прометом робе на велико подразумева се продаја робе трговини на мало и тзв. великим потрошачима - производним и другим предузећима и установама који купују робу ради прераде, дораде или сопствене потрошње. У промет робе на велико укључује се и продаја с консигнационих складишта и транзитни промет (ако је прокњижен у књигама продавца).

Под прометом робе на мало подразумева се продаја робе крајњим потрошачима, првенствено становништву за личну потрошњу, за употребу у домаћинству и приватницима за обављање њихове дјелатности (у пољопривреди, занатству, и др.). У промет робе на мало укључује се и продаја робе становништву с консигнација, било да се обавља из складишта или из продавнице.

Data published in this review are obtained on the basis of the Quarterly report on turnover in wholesale and retail trade (TRG-15), and covered are all enterprises engaged in wholesale and retail trade of goods.

Wholesale turnover of goods is considered selling goods to retail trade and large consumers - productive and other enterprises and institutions buying goods for processing, finalization or for their own consumption. Wholesale of goods includes sale from consignment storages and transit sale turnover (if it is entered in account books of the seller).

Retail trade turnover of goods is considering selling goods to final consumers, primarily to population for personal consumption and household use, and private entrepreneurs for performing their activity (agriculture, arts and crafts, etc.). Retail trade includes selling consignment goods to population, whether it is done in storages or in shops.

6.1. ПРОМЕТ У ТРГОВИНИ НА ВЕЛИКО ПРЕМА ТРГОВИНСКОМ ПОДРАЗРЕДУ У ХИЉАДАМА КМ  
 TURNOVER IN WHOLESALE BY SUBCLASS OF TRADING ACTIVITIES IN THOUSAND KM

	III тромј. '07. 3 <sup>rd</sup> quarter '07	јан.- септембар '07. Jan. - September '07	III тромј. '07. III тромј. '06. 3 <sup>rd</sup> quarter '07 3 <sup>rd</sup> quarter '06	III тромј. '07. II тромј. '07. 3 <sup>rd</sup> quarter '07 2 <sup>nd</sup> quarter '07	
УКУПНО	896 969	2 427 113	112,8	106,9	TOTAL
Трговина на велико моторним возилима	8 798	29 738	120,1	109,4	Wholesale of motor vehicles
Одржавање и оправка моторних возила	1 763	3 157	186,8	157,2	Maintenance and repair of motor vehicles
Трговина на велико дијеловима и прибором за моторна возила	30 340	73 227	129,9	129,2	Wholesale of motor vehicles parts and accessories
Трговина на велико мотоциклима, њиховим дијеловима и прибором	596	1 295	667,9	93,9	Wholesale of motorcycles and related parts and accessories
Посредовање у трговини на велико	5 386	13 531	216,8	112,4	Intermediary activities in wholesale
У продаји пољопривредних сировина, живих животиња, текстилних сировина и полупроизвода	-	-	-	-	In sales of raw materials, live animals, textile raw materials and semi-finished goods
У продаји горива, руда, метала и индустријских хемикалија	21	57	-	59,2	In sales of fuels, ores, metals and industrial chemicals
У продаји дрвне грађе и грађевинског материјала	102	1 601	19,6	13,0	In sales of timber and building materials
У продаји текстила, одјеће, обуће и предмета од коже	242	720	-	54,4	In sales of textile, clothing, footwear and leather goods
У продаји хране, пића и дувана	1 497	4 146	181,4	87,6	In sales of food, beverages and tobacco
У продаји посебним производима на другом мјесту непоменути	69	182	-	589,8	In sales of special goods on other place n.e.s.
У продаји разноврсних производа	3 455	6 824	176,3	190,9	In sales of diverse products
Трговина на велико пољопривредним сировинама и живим животињама	20 208	70 223	117,5	72,4	Wholesale of agricultural raw materials and live animals
Зрнастим производима, сјеменем и храном за животиње	18 832	66 295	117,9	71,2	Grain, seeds and animal feeds
Цвијећем и растињем	175	877	643,3	62,6	Flowers and plants
Живим животињама	808	1 996	115,2	95,9	Live animals
Сировом, недовршеном и довршеном кожом	393	1 055	79,6	110,6	Skins, hides and leather
Трговина на велико храном, пићем и дуваном	278 879	741 474	112,3	108,9	Wholesale of food, beverages and tobacco
Воћем и поврћем	3 718	7 053	247,3	244,2	Fruit and vegetables
Месом и производима од меса	15 840	39 818	104,9	118,9	Meat and meat preparations
Млијечним производима, јајима, јестивим уљима и мастима	14 003	37 730	107,2	108,6	Dairy products and eggs, oils and fats
Алкохолним и другим пићима	71 288	183 271	116,7	109,5	Alcoholic and other drinks
Дуванским производима	61 625	159 744	124,2	113,2	Tobacco products
Шећером, чоколадом и слаткишима од шећера	29 286	83 465	121,9	106,0	Sugar, chocolate and sweets
Кафом, чајевима, какаом и зачинима	4 163	11 368	80,9	106,2	Coffee, tea, cocoa and spices
Неспецијализована трговина на велико храном, пићем и дуваном	58 462	161 624	96,7	106,3	Non-specialized wholesale of food, beverages and tobacco
Трговина на велико осталом храном, укључујући рибу, љускаре и мекушце	20 493	57 400	112,5	92,2	Wholesale of other food, including fish, crustaceans and mollusks



6.1. ПРОМЕТ У ТРГОВИНИ НА ВЕЛИКО ПРЕМА ТРГОВИНСКОМ ПОДРАЗРЕДУ У ХИЉАДАМА КМ – наставак  
 TURNOVER IN WHOLESALE BY SUBCLASS OF TRADING ACTIVITIES IN THOUSAND KM - continued

	III тромј. '07. 3 <sup>rd</sup> quarter '07	јан.- септембар '07. Jan. - September '07	III тромј. '07. III тромј. '06. 3 <sup>rd</sup> quarter '07 3 <sup>rd</sup> quarter '06	III тромј. '07. II тромј. '07. 3 <sup>rd</sup> quarter '07 2 <sup>nd</sup> quarter '07	
Трговина на велико предметима за домаћинство	190 929	518 448	125,1	113,3	Wholesale of household products
Текстилом	9 556	21 089	273,2	157,7	Textile
Одећом и обућом	16 404	48 723	131,1	98,1	Clothing and footwear
Електричним апаратима за домаћинство радио и ТВ уређајима	30 722	71 181	115,9	128,6	Electrical household apparatus, radio and TV sets
Порцуланом, стакларијом, лаковима, бојама, зидним тапетама и средствима за чишћење	10 022	24 725	101,1	116,7	Porcelain, glass products, lacquers, dyes and wall-papers and cleaning reparations
Парфимеријским и козметичким производима	19 515	58 719	108,9	95,4	Perfumes and cosmetics products
Фармацеутским производима	68 895	206 456	128,4	107,7	Pharmaceutical products
Осталим производима за домаћинство	35 816	87 554	125,4	124,5	Other household products
Трговина на велико репродукционим материјалом, отпацама и остацима, осим пољопривредних	286 748	766 411	103,2	106,0	Wholesale of intermediate goods, waste and rests, except agricultural
Чврстим, течним и гасовитим горивима и сл. производима	125 506	321 997	90,0	111,3	Hard, liquid and gas fuels and similar products
Металима и металним рудама	2 180	5 333	119,2	117,4	Metals and metal ores
Дрветом и грађевинским материјалом	92 925	230 636	112,4	111,7	Wood and construction material
Металном робом, цијевима, уређајима и опремом за централно гријање	45 068	124 721	121,4	104,8	Metal products, pipes, apparatus and central heating equipment
Хемијским производима	15 965	61 873	137,0	70,9	Chemical products
Осталим репродукционим материјалом	2 425	11 860	169,1	79,0	Other intermediate goods
Отпацама и остацима	2 680	9 992	70,2	64,7	Wastes and rests
Трговина на велико машинама уређајима и прибором	31 696	87 234	115,2	99,2	Wholesale of machines, apparatus and accessories
Алатним машинама за обраду метала и дрвета	1 211	3 129	160,8	113,2	Tool machines for metal and wood processing
Грађевинским машинама	1 950	5 662	94,3	64,0	Construction machines
Канцеларијским машинама и опремом	16 859	46 558	112,6	105,5	Office machines and equipment
Осталим машинама за индустрију, трговину и навигацију	7 787	19 352	118,5	114,6	Other industry, trade and navigation machines
Пољопривредним машинама, прибором и справама укључујући тракторе	3 889	12 532	123,6	76,9	Agricultural machines, accessories and implements including tractors
Остала трговина на велико	41 627	122 373	111,2	90,8	Other wholesale

6.2. ПРОМЕТ У ТРГОВИНИ НА МАЛО ПРЕМА ТРГОВИНСКОМ ПОДРАЗРЕДУ У ХИЉАДАМА КМ  
 TURNOVER IN RETAIL TRADE BY SUBCLASS OF TRADING ACTIVITIES IN THOUSAND KM

	III тромј. '07. 3 <sup>rd</sup> quarter '07	јан.- септембар '07. Jan. - September '07	III тромј. '07. III тромј. '06. 3 <sup>rd</sup> quarter '07 3 <sup>rd</sup> quarter '06	III тромј. '07. II тромј. '07. 3 <sup>rd</sup> quarter '07 2 <sup>nd</sup> quarter '07	
УКУПНО	850 803	2 217 144	112,4	108,5	TOTAL
Трговина на мало моторним возилима	18 370	50 282	183,0	90,4	Retail trade of motor vehicles
Одржавање и оправка моторних возила	567	1 471	29,0	100,0	Maintenance and repair of motor vehicles
Трговина на мало дијеловима и прибором за моторна возила	14 918	41 851	91,0	105,5	Retail trade of motor vehicles parts and accessories
Трговина на мало мотоциклима, њиховим дијеловима и прибором	944	2 167	-	103,0	Retail trade of motorcycles and related parts and accessories
Одржавање и оправка мотоцикала	70	283	75,7	33,0	Maintenance and repair of motorcycles
Трговина на мало моторним горивима	216 278	558 532	105,1	110,2	Retail trade of motor fuels
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	261 782	664 112	118,6	116,7	Retail trade in non-specialized stores
Претежно храном, пићем и дуваном	134 131	304 366	149,0	144,1	Predominantly food, beverages and tobacco
Мјешовитом робом	127 652	359 745	97,7	97,2	Miscellaneous
Трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	98 046	258 272	111,9	106,0	Retail trade with food, beverages and tobacco in specialized stores
Воћем и поврћем	2 210	6 599	85,0	93,9	Fruit and vegetables
Месом и производима од меса	3 530	9 033	119,0	117,8	Meat and meat preparations
Рибом, љускарима и мекушцима	381	1 372	103,7	84,6	Fish, crustaceans and mollusks
Хљебом, колачима и слаткишима	6 381	19 462	95,1	99,3	Bread, cakes and sweets
Алкохолним и другим пићима	66 876	169 454	117,0	106,5	Alcoholic and other drinks
Производима од дувана	11 836	34 136	99,1	105,4	Tobacco products
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	6 832	18 216	116,5	109,5	Other retail trade in specialized stores
Трговина на мало фармацеутским, медицинским, козметичким и тоалетним препаратима	27 480	80 829	115,1	101,1	Retail trade of pharmaceutical, medical, cosmetics and toilette preparations
Издавање и справљање лијекова по рецептури	20 790	62 594	113,7	96,9	Selling and making drugs in accordance with a prescription
Трговина на мало медицинским препаратима и ортопедским помагалима	1 171	3 201	128,5	119,1	Retail trade of medical preparation and orthopedic equipment
Трговина на мало козметичким и тоалетним препаратима	5 519	15 034	117,8	116,4	Retail trade of cosmetics and toilette preparation
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	210 886	555 711	111,4	102,2	Other retail trade in specialized stores
Текстилом	2 689	8 087	91,5	87,5	Textile
Одјећом	11 441	28 906	116,5	118,1	Clothing
Обућом и предметима од коже	8 725	26 183	113,5	87,1	Footwear and leather products
Намештајем и опремом за освјетљавање	20 357	45 780	116,6	140,7	Furniture and lighting equipment
Апаратима за домаћинство радио и ТВ уређајима	22 592	53 861	124,5	126,4	Household apparatus, radio and TV sets
Металном робом, бојама и стаклом	88 044	212 051	101,8	109,5	Metal goods, dyes and glass
Књигама, новинама и писаћим материјалом	9 541	22 451	97,5	139,9	Books, newspapers and office supplies
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	47 498	158 392	128,3	74,2	Other retail trade in specialized stores

6.2. ПРОМЕТ У ТРГОВИНИ НА МАЛО ПРЕМА ТРГОВИНСКОМ ПОДРАЗРЕДУ У ХИЉАДАМА КМ – наставак  
 TURNOVER IN RETAIL TRADE BY SUBCLASS OF TRADING ACTIVITIES IN THOUSAND KM – continued

	III тромј. '07. 3 <sup>rd</sup> quarter '07	јан.- септембар '07. Jan. - September '07	III тромј. '07. III тромј. '06. 3 <sup>rd</sup> quarter '07 3 <sup>rd</sup> quarter '06	III тромј. '07. II тромј. '07. 3 <sup>rd</sup> quarter '07 2 <sup>nd</sup> quarter '07	
Трговина половном робом у продавницама	347	581	184,3	148,7	Retail trade of second hand goods in stores
Трговина изван продавница	175	302	76,0	137,8	Trade in outlets
Трговина на мало на тезгама и пијацама	10	28	56,1	51,3	Retail trade via stalls and markets
Остала трговина на мало изван продавница	166	274	77,6	152,7	Other retail trade in outlets
Оправка осталих електричних апарата за домаћинство	175	302	76,0	137,8	Repair of other electric household apparatus
Оправка радио и телевизијских апарата	10	28	56,1	51,3	Repair of radio and TV apparatus
Оправка осталих електричних апарата за домаћинство	166	274	77,6	152,7	Repair of other electric household apparatus
Оправка сатова, часовника и накита	175	302	76,0	137,8	Repair services of watches, clocks and jewellery
Оправка на другом мјесту непоменућа	10	28	56,1	51,3	Repair on the other place n.e.s.

Промет у трговини на мало у III тромјесечју 2007. године у поређењу са прошлим тромјесечјем представља повећање за 8,5%.

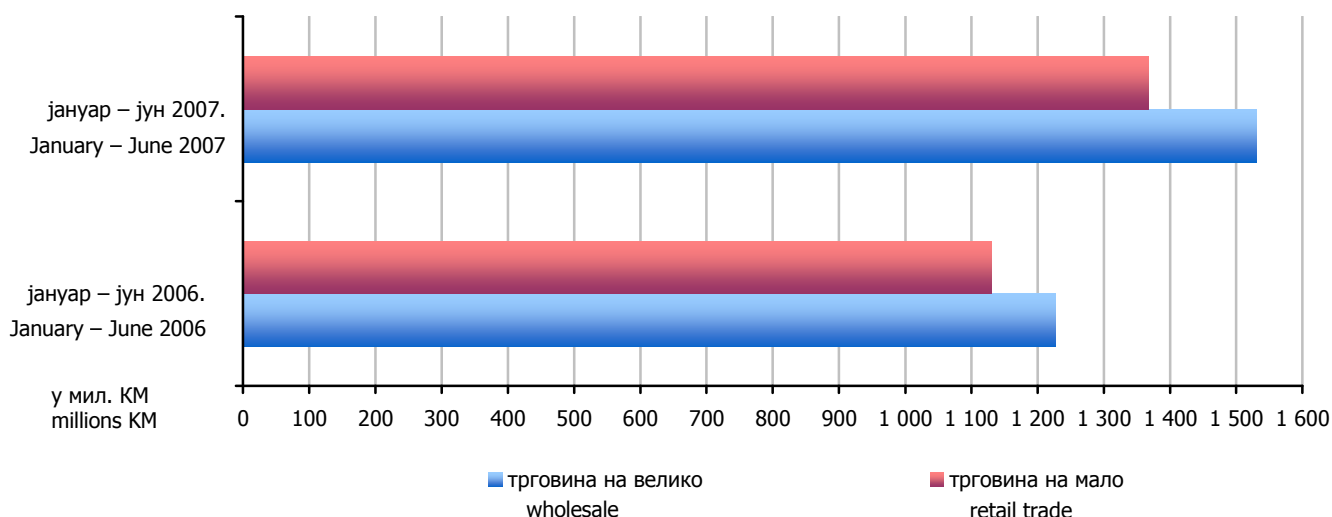
Turnover in retail trade in the 3<sup>rd</sup> quarter of 2007 compared to the previous quarter was higher for 8.5%.

Промет у трговини на велико у III тромјесечју 2007. године у поређењу са прошлим тромјесечјем представља повећање за 6,9%.

Turnover in wholesale in the 3<sup>rd</sup> quarter of 2007 compared to the previous quarter was higher for 6.9%.

Подацима нису обухваћене приватне меснице, пекаре и самосталне трговинске радње.

Private butcheries, bakeries and trade shops are not covered by these data.



Графика 4. Промет у трговини на велико и мало у периоду јануар – септембар 2006. и 2007. године  
 Graph 4. Turnover in wholesale and retail trade in the period January – September 2006 and 2007

## 7. СПОЉНА ТРГОВИНА

Извор података за статистику спољне трговине је Јединствена царинска исправа о извозу и увозу робе.

Садржај царинске исправе представља међународни стандард и одговара потребама различитих корисника података. За прикупљање и контролу исправности јединствених царинских исправа одговорна је Управа за индиректно опорезивање БиХ. Републички завод за статистику преузима од Управе за индиректно опорезивање БиХ контролисане јединствене царинске исправе које су припремљене за аутоматску обраду података и статистички их обрађује у складу са методолошким препорукама Еуростата.

За потребе статистичког агрегираног приказивања и објављивања података о робној размјени са иностранством, користи се Стандардна међународна трговинска класификација (СМТК рев.3). У процесу прикупљања података о робној размјени са иностранством користи се Хармонизовани систем (ХС) Међународног савјета за царинску сарадњу, који представља основу националне Царинске тарифе.

## 7. FOREIGN TRADE

Source of data for foreign trade statistics is Single Administrative Document on exports and imports of goods.

The content of the custom declaration is an international standard and is adjusted to its multiple uses. Indirect Taxation Agency is responsible for collection and control of the validity of custom declarations. Republika Srpska Institute of Statistics takes over from the Indirect Taxation Agency reviewed customs declarations prepared for automatic data processing and performs the further statistical analysis according to the basic methodological recommendations of the Eurostat.

The Standard International Trade Classification (SITC Rev.3) is used for statistical aggregated presentation and publishing of data on foreign trade. For collecting data on foreign trade, the Harmonized System of the International Council of Customs Cooperation is referred to, and the national Customs Tariffs based on it, respectively.

7.1. РОБНИ ПРОМЕТ РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ СА ИНОСТРАНСТВОМ – ИЗВОЗ  
FOREIGN TRADE OF REPUBLIKA SRPSKA – EXPORT

	Извоз у хиљадама КМ Export in thousand KM				Индекси Indexes		
	2005	2006	I – IX 2006	I – IX 2007	<u>2006</u> 2005	<u>I – IX 2007</u> I – IX 2006	
Укупно	1 130 518	1 539 228	1 143 958	1 199 351	136,2	104,8	Total
Србија и Црна Гора <sup>1</sup>	249 998	257 090	179 923	212 330	102,8	118,0	Serbia and Montenegro
Словенија	73 231	141 870	108 762	103 543	193,7	95,2	Slovenia
Њемачка	60 074	147 610	106 952	121 669	245,7	113,8	Germany
Аустрија	33 124	66 542	44 763	74 384	200,9	166,2	Austria
Италија	117 689	251 565	182 965	207 659	213,8	113,5	Italy
Хрватска	111 225	171 761	125 194	130 096	154,4	103,9	Croatia
Мађарска	5 330	9 193	6 204	12 382	172,5	199,6	Hungary
Остале земље	479 847	493 597	389 195	337 288	102,9	86,7	Other countries

7.2. РОБНИ ПРОМЕТ РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ СА ИНОСТРАНСТВОМ – УВОЗ  
FOREIGN TRADE OF REPUBLIKA SRPSKA – IMPORT

	Увоз у хиљ. КМ Import in thous. KM				Индекси Indexes		
	2005	2006	I – IX 2006	I – IX 2007	<u>2006</u> 2005	<u>I – IX 2007</u> I – IX 2006	
Укупно	2 953 177	2 760 157	1 949 771	2 371 291	93,5	121,6	Total
Србија и Црна Гора	785 996	720 273	518 279	617 128	91,6	119,1	Serbia & Montenegro
Словенија	149 907	148 050	103 970	123 743	98,8	119,0	Slovenia
Њемачка	312 187	186 410	138 446	154 673	59,7	111,7	Germany
Аустрија	119 912	124 393	87 329	93 527	103,7	107,1	Austria
Италија	314 336	298 947	213 247	285 270	95,1	133,8	Italy
Хрватска	293 302	338 437	230 890	314 503	115,4	136,2	Croatia
Мађарска	114 996	135 335	99 159	93 432	117,7	94,2	Hungary
Остале земље	862 541	808 312	558 451	689 015	93,7	123,4	Other countries

7.3. СТРУКТУРА РОБНОГ ПРОМЕТА РЕПУБЛИКЕ СРПСКЕ СА ИНОСТРАНСТВОМ  
STRUCTURE OF FOREIGN TRADE OF REPUBLIKA SRPSKA

	Извоз Export			Увоз Import			
	2005	2006	I – IX 2007	2005	2006	I – IX 2007	
Укупно	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total
Србија и Црна Гора	22,1	16,7	17,7	26,6	26,1	26,0	Serbia & Montenegro
Словенија	6,5	9,2	8,6	5,1	5,4	5,2	Slovenia
Њемачка	5,3	9,6	10,1	10,6	6,8	6,5	Germany
Аустрија	2,9	4,3	6,2	4,1	4,5	3,9	Austria
Италија	10,4	16,3	17,3	10,6	10,8	12,0	Italy
Хрватска	9,8	11,2	10,8	9,9	12,3	13,3	Croatia
Мађарска	0,5	0,6	1,0	3,9	4,9	3,9	Hungary
Остале земље	42,4	32,1	28,1	29,2	29,3	29,1	Other countries

<sup>1</sup> Од 12.02.2007. године из вриједности спољнотрговинске размјене са Србијом и Црном Гором искључена је вриједност размјене са Црном Гором (размјена са Црном Гором се евидентира одвојено). / Since 12<sup>th</sup> February 2007 value of foreign - trade with Montenegro is excluded from value of foreign – trade with Serbia and Montenegro (foreign – trade with Montenegro is recorded separately).

7.4. СТРУКТУРА УВОЗА И ИЗВОЗА ПРЕМА СЕКТОРИМА СТАНДАРДНЕ МЕЂУНАРОДНЕ ТРГОВИНСКЕ КЛАСИФИКАЦИЈЕ У ХИЉАДАМА КМ  
STRUCTURE OF EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO STANDARD INTERNATIONAL TRADE CLASSIFICATION IN THOUSAND KM

Сектори СМТК	Извоз / Export			Увоз / Import			Section SITC
	I – IX 2006	I – IX 2007	$\frac{I - IX 2007}{I - IX 2006}$	I – IX 2006	I – IX 2007	$\frac{I - IX 2007}{I - IX 2006}$	
Храна и живе животиње	71 769	91 214	127,1	309 434	359 134	116,1	Food and live animals
Пића и дуван	3 095	3 348	108,2	90 616	101 257	111,7	Beverages and tobacco
Сирове материје нејестиве, осим горива	429 325	381 157	88,8	72 076	53 585	74,3	Inedible crude materials, except fuels
Минерална горива, мазива и сродни производи	109 183	45 850	42,0	279 900	292 300	104,4	Mineral fuels, lubricants and related products
Маси и воскови животињског или биљног поријекла	10	-	-	11 096	13 078	117,9	Animal and vegetable oils, fats and waxes
Хемијски производи	27 461	28 537	103,9	198 458	270 688	136,4	Chemical products
Индустријски производи, груписани по врсти сировина	221 598	297 811	134,4	482 284	610 128	126,5	Manufactured goods classified chiefly by material
Машине и транспортна средства / уређаји	69 555	93 406	134,3	304 996	397 880	130,5	Machinery and transport equipment
Разни индустријски производи	211 247	257 980	122,1	200 891	273 242	136,0	Miscellaneous manufactured goods
Производи и трансакције, неразврстани по категоријама	715	48	6,7	20	-	-	Commodities and transaction n.e.c.
УКУПНО	1 143 958	1 199 351	104,8	1 949 771	2 371 291	121,6	<b>TOTAL</b>

7.5. СТРУКТУРА ИЗВОЗА И УВОЗА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ У ХИЉАДАМА КМ  
STRUCTURE OF IMPORT AND EXPORT ACCORDING TO CLASSIFICATION OF ACTIVITIES IN THOUSAND KM

Сектори КД	Извоз / Export			Увоз / Import			Section of NACE
	I – IX 2006	I – IX 2007	$\frac{I - IX 2007}{I - IX 2006}$	I – IX 2006	I – IX 2007	$\frac{I - IX 2007}{I - IX 2006}$	
Пољопривреда, лов и шумарство	19 797	23 791	120,2	88 598	108 030	121,9	Agriculture, hunting and forestry
Рибарство	4 104	3 096	75,4	384	971	252,9	Fishing
Рударство	96 389	96 247	99,9	26 933	5 756	21,4	Mining
Прерађивачка индустрија	927 097	1 043 519	112,6	1 824 883	2 243 506	122,9	Manufacturing
Производња и снабдевање електричном енергијом, гасом и водом	94 924	31 359	33,0	4 270	7 828	183,3	Electricity, gas and water supply
Остале комуналне, друштвене и личне услужне дјелатности	1 645	1 326	80,6	4 699	5 200	110,7	Other public, social and personal service activities
Неразврстано	3	12	400,0	4	-	-	Unclassified
УКУПНО	1 143 958	1 199 351	104,8	1 949 771	2 371 291	121,6	<b>TOTAL</b>

У трећем тромјесечју 2007. године у односу на исти период 2006. године, укупна вриједност извезене робе већа је за 4,8%.

Вриједност извезене робе у Њемачку је већа за 13,8%, Италију за 13,5%, Аустрију за 66,2%, Мађарску за 99,6%, Хрватску за 3,9% и Србију и Црну Гору за 18,0% док је вриједност извоза у Словенију мања за 4,8%.

Вриједност увезене робе у Републику Српску, остварена у трећем тромјесечју 2007. године, већа је за 21,6% у односу на исти период претходне године.

Вриједност робе увезене из Словеније већа је за 19,0%, Италије за 33,8%, Србије и Црне Горе за 19,1%, Хрватске за 36,2%, из Аустрије за 7,1% и из Њемачке за 11,7%, док је вриједност увоза из Мађарске мања за 5,8%.

У структури робног промета са иностранством у извозу највише учествује Србија и Црна Гора са 17,7%, а у увозу такође Србија и Црна Гора са 26,0%.

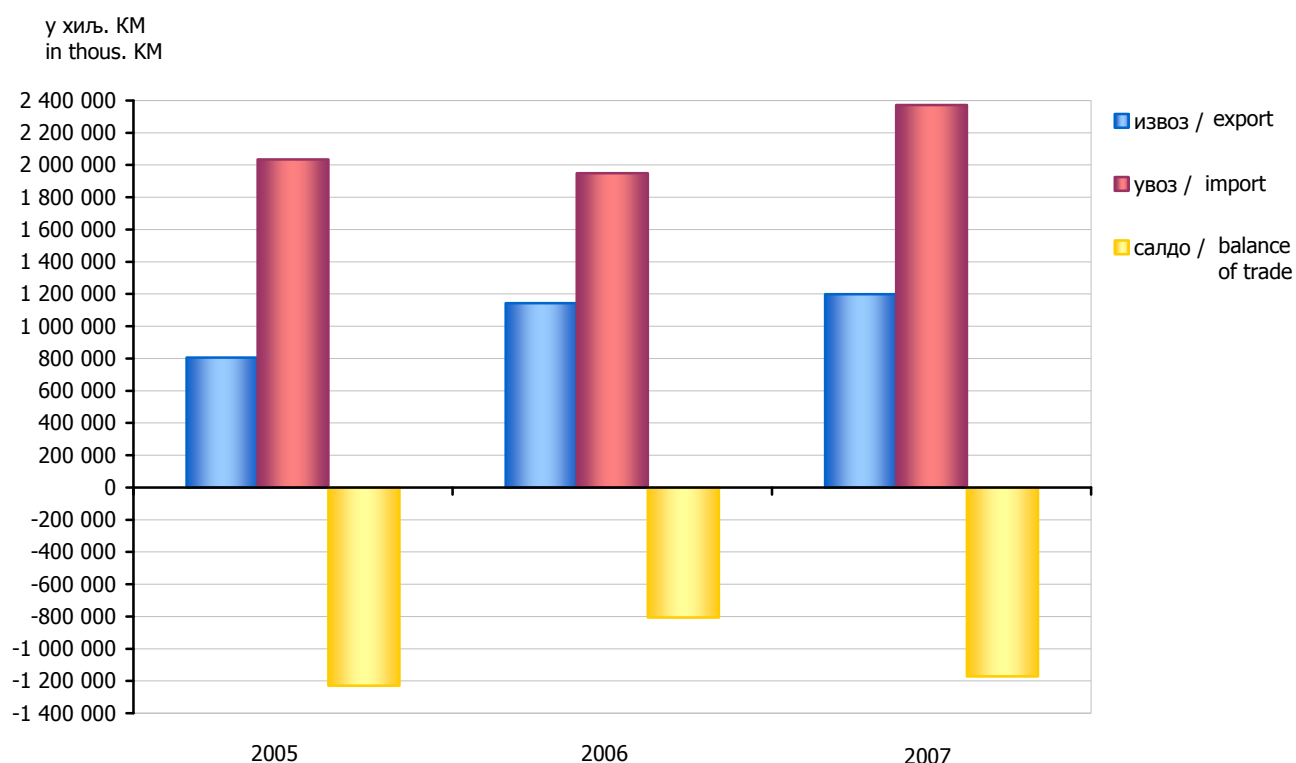
In the second quarter of 2007, compared to the same period of 2006, the total value of exported goods increased by 4.8%.

The value of goods exported to Germany increased by 13.8%, to Italy by 13.5%, to Austria by 66.2%, to Hungary by 99.6%, to Croatia by 3.9% and to Serbia and Montenegro by 18.0% whereas the value of goods exported to Slovenia decreased by 4.8%.

The value of imported goods realized in the second quarter of 2007, increased by 21.6% compared with the same period of last year.

The value of goods imported from Slovenia increased by 19.0%, from Italy by 33.8%, from Serbia and Montenegro by 19.1%, from Croatia by 36.2%, from Austria by 7.1% and from Germany by 11.7%, whereas the value of goods imported from Hungary decreased by 5.8%.

In the structure of foreign trade the most involved country in export is Italy with 17.7%, and in import Serbia and Montenegro with 26.0%.



Графика 5. Спољнотрговински биланс Републике Српске са иностранством за треће тромјесечје по годинама  
Graph 5. External trade balance of Republika srpska for 3<sup>rd</sup> quarter by years

**8. УГОСТИТЕЉСТВО И ТУРИЗАМ**

Подаци о доласцима и ноћењима туриста прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја ТУ-11 су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја. Подацима је обухваћен број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Земља припадности госта се одређује на основу држављанства из пасоша или друге одговарајуће путне исправе.

Подаци о промету у угоститељству прикупљени су Тромјесечним извјештајем угоститељства (УГ-11), од угоститељских и других предузећа која обављају угоститељску дјелатност.

Промет у угоститељству представља књиговодствено обрачунату вриједност извршених угоститељских услуга (смјештај, храна, пића) и других услуга које се уобичајено обављају у угоститељству. У вриједност извршених услуга укључен је и порез на додану вриједност.

Подацима нису обухваћене приватне угоститељске радње.

**8. HOTELS AND RESTAURANTS, TOURISM**

Data about tourist arrivals and tourist nights were obtained by the Monthly report about tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.

The guest's books, conducted by the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for writing report TU-11. This report covers a number of tourist arrivals and nights, but not a number of tourists.

A tourist is any person traveling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.

The guest's country is determined by nationality from passport or some other travel document.

Data about turnover in hotels and restaurants were obtained through the Quarterly report of hotels and restaurants (UG-11), provided by hotels and restaurants and other enterprises, performing hotel and restaurant activity.

The turnover in hotels and restaurants represents calculated value of accounting of performed hotel and restaurant services (accommodation, food, drinks) and other services, usually performed in hotels and restaurants. VAT is included in the value of the performed services.

These data do not include private hotel and restaurant shops.



8.1. БРОЈ ДОЛАЗАКА  
NUMBER OF TOURIST ARRIVALS

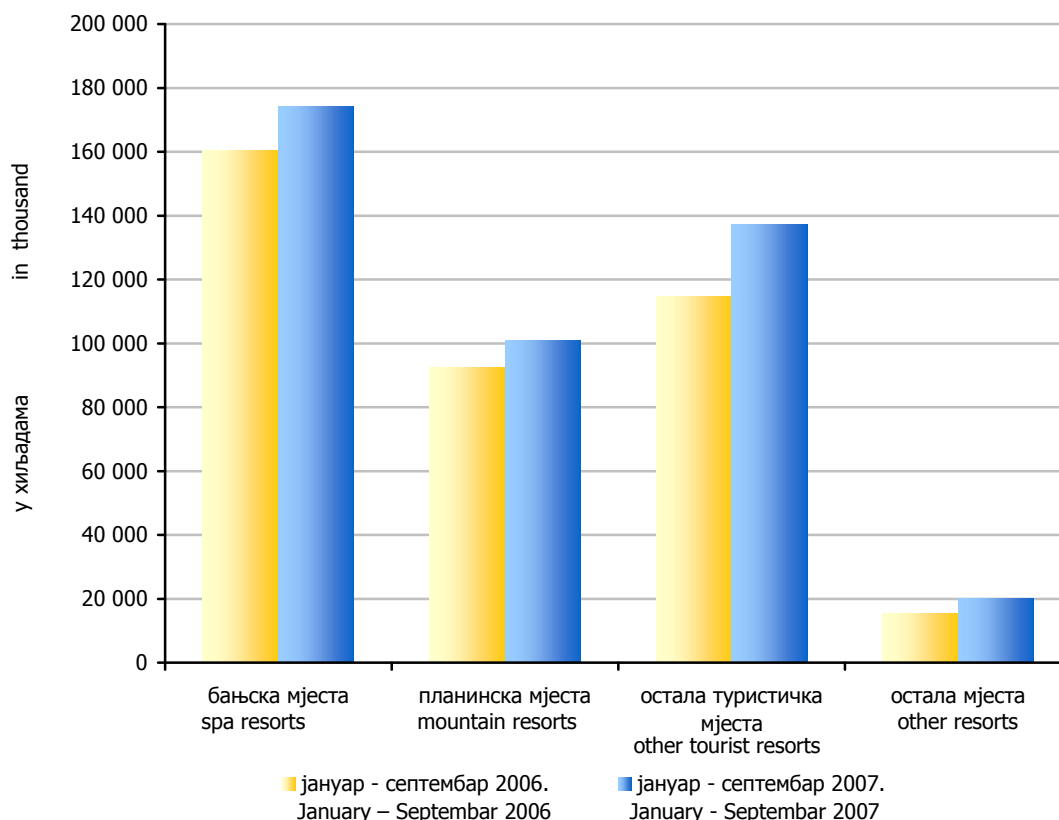
	Доласци Arrivals					
	укупно total	бањска мјеста spa resorts	планинска мјеста mountain resorts	остала тури- стичка мјеста other tourist resorts	остала мјеста other resorts	
2006						2006
јул	16 112	4 523	2 625	7 880	1 084	July
август	17 319	5 255	2 074	8 707	1 283	August
септембар	20 949	5 494	3 834	10 604	1 017	September
октобар	17 048	3 977	2 563	9 501	1 007	October
новембар	15 648	2 433	2 565	9 603	1 047	November
децембар	15 278	1 857	3 760	8 826	835	December
2007						2007
јануар	15 347	2 459	5 531	6 624	733	January
фебруар	14 905	1 061	5 434	7 585	825	February
март	15 840	2 262	3 140	9 466	972	March
април	16 642	2 589	2 529	9 820	1 704	April
мај	22 278	5 628	4 266	10 887	1 497	May
јун	22 761	5 582	4 965	10 756	1 458	June
јул	19 114	4 918	2 939	9 700	1 557	July
август	19 903	5 562	2 528	10 064	1 749	August
септембар	20 759	5 311	3 038	10 892	1 518	September

8.2. БРОЈ НОЋЕЊА  
NUMBER OF TOURIST NIGHTS

	Ноћења Nights					
	укупно total	бањска мјеста spa resorts	планинска мјеста mountain resorts	остала тури- стичка мјеста other tourist resorts	остала мјеста other resorts	
2006						2006
јул	51 136	26 504	7 616	14 666	2 350	July
август	57 428	35 082	6 058	13 880	2 408	August
септембар	57 653	32 917	6 453	16 482	1 801	September
октобар	41 607	19 504	5 245	14 945	1 913	October
новембар	33 399	11 615	4 609	15 204	1 971	November
децембар	31 219	7 729	7 888	14 091	1 511	December
2007						2007
јануар	44 294	8 092	25 118	9 884	1 200	January
фебруар	36 985	5 927	18 226	11 478	1 354	February
март	34 327	9 092	8 625	14 917	1 693	March
април	35 214	11 091	6 601	14 993	2 529	April
мај	49 885	20 839	9 801	16 504	2 741	May
јун	54 782	25 335	9 939	16 886	2 622	June
јул	59 276	30 133	8 596	17 625	2 922	July
август	61 027	32 815	7 931	17 469	2 812	August
септембар	56 847	30 936	6 062	17 649	2 200	September

Туристичка активност мјерена оствареним бројем ноћења у првих девет мјесеци 2007. године биљежи раст за 12,9% у односу на исти период 2006. године. У бањским мјестима је остварено 174 260 ноћења, што представља повећање за 8,6% у односу на исти период 2006. године. У осталим туристичким мјестима остварено је 137 405 ноћења, што је за 19,6% више у односу на број ноћења остварених у истом периоду 2006. године. Повећање броја ноћења је забиљежено и у планинским мјестима за 9,1%.

Tourism activity, measured by the number of tourist nights for the first nine months of 2007, was higher for 12.9%, compared to the same period of 2006. In spa resorts, it was realized 174 260 tourist nights, which represents an increase for 8.6%, compared to the same period of 2006. In other tourist resorts, it was realized 137 405 tourist nights, which was an increase for 19.6%, compared to the number of tourist nights realized in the same period of 2006. The number of tourist nights was increased for 9.1%, in mountain resorts.



Графика 6. Упоредни преглед броја ноћења по врстама туристичких мјеста  
Graph 6. Comparative view of number of tourist nights by type of tourist resorts

8.3. ПРОМЕТ У УГОСТИТЕЉСТВУ ПО МЈЕСЕЦИМА  
TURNOVER IN HOTELS AND RESTAURANTS BY MONTHS

	Промет у хиљ. КМ Turnover in thous. KM	Индекси вриједности (претходни мјесец = 100) Indexes of valuation (last month=100)	
2006			2006
јул	6 258	110,8	July
август	6 200	99,1	August
септембар	6 045	97,5	September
октобар	5 424	89,7	October
новембар	5 233	96,5	November
децембар	5 940	113,5	December
2007			2007
јануар	5 777	97,3	January
фебруар	5 347	92,6	February
март	5 917	110,7	March
април	5 432	91,8	April
мај	6 441	118,6	May
јун	6 918	107,4	June
јул	7 402	107,0	July
август	7 039	95,1	August
септембар	6 274	89,1	September

8.4. ПРОМЕТ У УГОСТИТЕЉСТВУ ПО ГРУПАМА УСЛУГА  
TURNOVER IN HOTELS AND RESTAURANTS BY TYPE OF SERVICES

	Промет у хиљадама КМ Turnover in thousands KM		Индекси вриједности Indexes of valuation		
	II тромј. 2007.	III тромј. 2007.	III тромј. 2007. II тромј. 2007.	III тромј. 2007. III тромј. 2006.	
	2 <sup>nd</sup> quarter 2007	3 <sup>rd</sup> quarter 2007	3 <sup>rd</sup> quarter 2007 2 <sup>nd</sup> quarter 2007	3 <sup>rd</sup> quarter 2007 3 <sup>rd</sup> quarter 2006	
УКУПНО	18 791	20 715	110,2	112,0	TOTAL
Храна и напаци	8 905	9 423	105,8	103,5	Food and coffee, tea, etc.
Пића	4 998	5 739	114,8	123,1	Drinks
Смјештај (ноћење)	4 231	4 642	109,7	116,7	Accommodation (nights)
Остало	657	911	138,7	119,2	Other turnover

Промет у III тромјесечју 2007. године у односу на II тромјесечје 2007. године већи је за 10,2%.

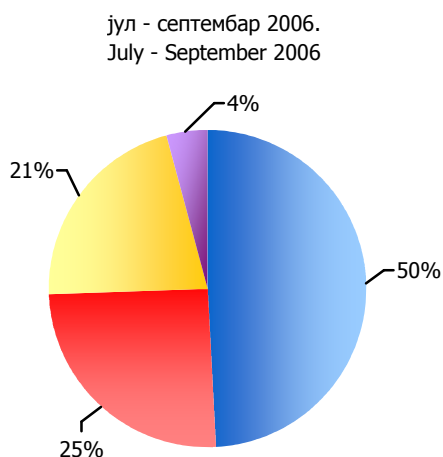
Промет у III тромјесечју 2007. године у односу на III тромјесечје 2006. године већи је за 12,0%.

Промет у III тромјесечју 2007. године у односу на II тромјесечје 2007. године већи је за 10,2%.

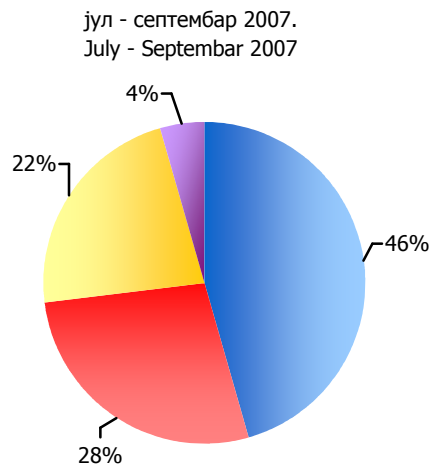
The turnover of 3<sup>rd</sup> quarter 2007, compared to 2<sup>nd</sup> quarter 2007, was higher for 10.2%.

The turnover of 3<sup>rd</sup> quarter 2007, compared to 3<sup>rd</sup> quarter 2006, was higher for 12.0%.

The turnover of 3<sup>rd</sup> quarter 2007, compared to 2<sup>nd</sup> quarter 2007, was higher for 10.2%.



■ Храна и напаци  
■ Пића  
■ Смјештај (ноћење)  
■ Остало



■ Food and coffee, tea, etc.  
■ Drinks  
■ Accommodation (nights)  
■ Other turnover

Графика 6. Структура промета у угоститељству у периоду јул – септембар 2006. и 2007. године  
Graph 6. Structure of turnover in hotels and restaurants in the period July – September 2006 and 2007

**9. ЦИЈЕНЕ**

Обрачун цијена на мало и трошкова живота заснива се на резултатима редовних статистичких активности из области статистике цијена.

Цијене на мало су оне цијене по којима трговина на мало, пољопривредни произвођачи и вршиоци услуга, продају своје производе или обрачунавају услуге крајњим потрошачима. У цијене на мало укључен је и порез на промет на производе и услуге који подлијежу опорезивању.

Снимање цијена на мало врши се по устаљеној методологији у периоду од 03. до 10. за индустријске непрехрамбене артикле, од 11. до 14. за индустријске прехрамбене артикле, а за цијене услуга и пољопривредних производа од 14. до 21. у мјесецу. Цијене на мало снимају статистичари у изабраним градовима, а снимање се врши у одређеним трговинским радњама, пијацама, занатским радњама и сл.

За пољопривредне прехрамбене производе снимају се највише, најниже и најчешће цијене, а заступљени су са 49 артикала. За 289 индустријских производа снима се продајна цијена за онај квалитет производа који се највише продаје, а прате се цијене и за 87 врста услуга.

Трошкови живота се заснивају на листи производа и услуга која је идентична са листама индекса цијена на мало, с тим што не обухвата артикле из група грађевински материјал, хемијска средства за пољопривреду и пољопривредни алат и справе.

Индекси цијена се заснивају на просјечним цијенама и пондерима. За израчунавање индекса цијена на мало пондери представљају структуру вриједности продатих производа и услуга у току једне године, а за индекс трошкова живота структуру вриједности личне потрошње непољопривредних домаћинстава.

Утврђени пондери примјењују се пет година, с тим да се сваке године врши одређена корекција у складу са релативним промјенама цијена у претходној години.

**9. PRICES**

Retail prices and living costs accounting is based on the results of regular statistical surveys in the area of price statistics.

Retail prices cover prices at which retail traders, agricultural producers and service providers, sell their own products and they are accounting their own services to final consumers. The traffic tax for products and services, which come under taxation, is included in consumer price.

Recording of retail price is affected by established methodology in the period between 3<sup>rd</sup> and 10<sup>th</sup> of a month, for industrial non-food products, in the period between 11<sup>th</sup> and 14<sup>th</sup> for industrial food articles and for the price of services and agricultural products in the period of 14<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> of a month. Retail prices are recorded by statisticians in selected towns, but recording has been done in a certain shops, markets, trade shops, etc.

The highest, lowest and the most frequent prices for agricultural food products are recorded and presented with 49 articles. The selling price is recorded only for 289 industrial products for such quality of the product that has been mostly sold, and the prices for 87 kinds of services are also recorded.

Living costs are based on the list of products and services, which is identical with lists for accounting consumer price, but it does not cover articles from the groups of building materials, chemicals for agriculture and agricultural implements and machines.

The price indexes are based on the average prices and weights. For calculating the retail price index, the weights present the structure of value of sold products and services during one year. The structure of value of personal consumption of non-agriculture households is calculated for the living costs index.

The established weights have been applied for five years, but some corrections are made in accordance with the relative changes of the price in the previous year.

Индекси цијена рачунају се по формули:

$$I = \frac{\sum \frac{P_n}{P_0} \cdot W_0}{\sum W_0}$$

за цијене које су упоредиве са базним цијенама.

$$I = \frac{\sum I_n - 1 \frac{P_n}{P_n - 1} \cdot W_0}{\sum W_0}$$

за цијене које нису директно упоредиве са базним цијенама.

$I_n - 1$  = базни индекси за сваки поједини артикал у претходном мјесецу

$P_n$  = просјечна цијена у текућем мјесецу

$P_n - 1$  = просјечна цијена у претходном мјесецу

$P_0$  = просјечна цијена у базном периоду

$W_0$  = вриједност продатих количина у базном периоду

Price index numbers have been calculated by formula:

$$I = \frac{\sum \frac{P_n}{P_0} \cdot W_0}{\sum W_0}$$

for prices comparable with the base prices.

$$I = \frac{\sum I_n - 1 \frac{P_n}{P_n - 1} \cdot W_0}{\sum W_0}$$

for prices not directly comparable with the base prices.

$I_n - 1$  = base index number (for each article) in the previous month

$P_n$  = average price in the current month

$P_n - 1$  = average price in the previous month

$P_0$  = average price in the base period

$W_0$  = the value of quantities sold in the base period

9.1. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА НА МАЛО  
RETAIL PRICE INDEXES

Ø2006=100

RETAIL PRICE INDEXES									
	Укупно Total	Робе Goods						Услуге Services	
		пољо- при- вредни прои- зводи agricu- ltural products	индустријски производи industrial products						
			свега all	прехра- мбени food	пића drinks	дуван tobacco	непре- храмбени non-food		
Ø2007 јануар - септембар	101	105	101	100	99	100	101	102	Ø 2007 January – September
Ø2006 јануар - септембар	100	103	100	100	100	100	100	100	Ø 2006 January - September
индекс нивоа <sup>1)</sup>	101	102	101	100	99	100	101	102	the level index <sup>1)</sup>
2006									2006
јул	100	109	100	101	100	100	99	100	July
август	100	99	100	101	99	100	99	100	August
септембар	99	94	100	101	100	100	99	100	September
октобар	100	94	101	100	99	100	101	100	October
новембар	100	97	101	100	99	100	101	100	November
децембар	101	104	101	100	99	100	101	101	December
2007									2007
јануар	101	109	100	100	99	100	100	102	January
фебруар	101	117	101	100	99	100	101	102	February
март	102	124	101	100	99	100	101	102	March
април	101	132	99	100	99	100	99	102	April
мај	101	126	100	100	99	100	100	102	May
јун	101	118	101	99	99	100	101	102	June
јул	101	110	101	99	99	100	101	102	July
август	101	109	101	100	99	100	101	102	August
септембар	102	108	102	102	100	100	102	102	September

<sup>1)</sup> Ø јануар - септембар 2007: Ø јануар - септембар 2006  
 Ø January - September 2007: Ø January - September 2006

9.2. ИНДЕКСИ ТРОШКОВА ЖИВОТА  
LIVING COST INDEXES

Ø2006=100

	Укупно Total	По намени потрошње By the purpose of consumption										Робе Goods	Услуге Services	
		исхра- на food	дуван и пиће toba- cco and beve- rages	одје- ћа и обућа clothes and foot- wear	становање lodging				хиги- јена и нега здра- вља hygiene and health care	обра- зова- ње и култу- ра educa- tion and culture	сао- браћај и ПТТ transport and commu- nications			
					свега all	стан flat	огрјев и освје- тље- ње light- ing and fuel	по- кућ- ство hou- sehold goods						
Ø2007 јануар - септембар	101	101	100	101	99	103	96	99	100	101	103	100	102	Ø 2007 January – September
Ø2006 јануар - септембар	100	101	100	99	97	100	95	100	101	100	100	100	100	Ø 2006 January - September
индекс нивоа <sup>1)</sup>	101	100	100	102	101	103	101	98	99	101	104	100	102	the level index <sup>1)</sup>
2006														2006
јул	99	101	100	98	93	100	86	100	99	100	101	99	100	July
август	98	99	100	98	93	100	87	100	98	100	103	98	100	August
септембар	98	98	100	97	93	100	87	100	99	99	102	98	100	September
октобар	101	98	100	101	108	100	114	100	99	100	99	101	100	October
новембар	101	99	100	103	108	100	115	99	99	100	99	101	100	November
децембар	102	100	100	104	108	100	114	99	98	101	100	102	101	December
2007														2007
јануар	102	102	100	104	108	101	115	100	99	101	100	102	102	January
фебруар	103	103	100	103	109	103	115	99	99	101	102	103	102	February
март	104	105	100	102	109	103	115	99	99	101	102	104	102	March
април	102	106	100	101	94	103	87	98	100	101	102	102	102	April
мај	101	105	100	100	94	103	87	98	100	101	103	101	102	May
јун	100	103	100	100	93	104	87	98	100	101	104	100	102	June
јул	100	101	100	100	93	104	87	98	100	101	104	99	102	July
август	100	102	100	100	94	104	87	98	100	101	104	100	102	August
септембар	101	102	100	101	94	104	87	99	100	101	105	100	102	September

<sup>1)</sup> Ø јануар - септембар 2007: Ø јануар - септембар 2006  
 Ø January - September 2007: Ø January - September 2006

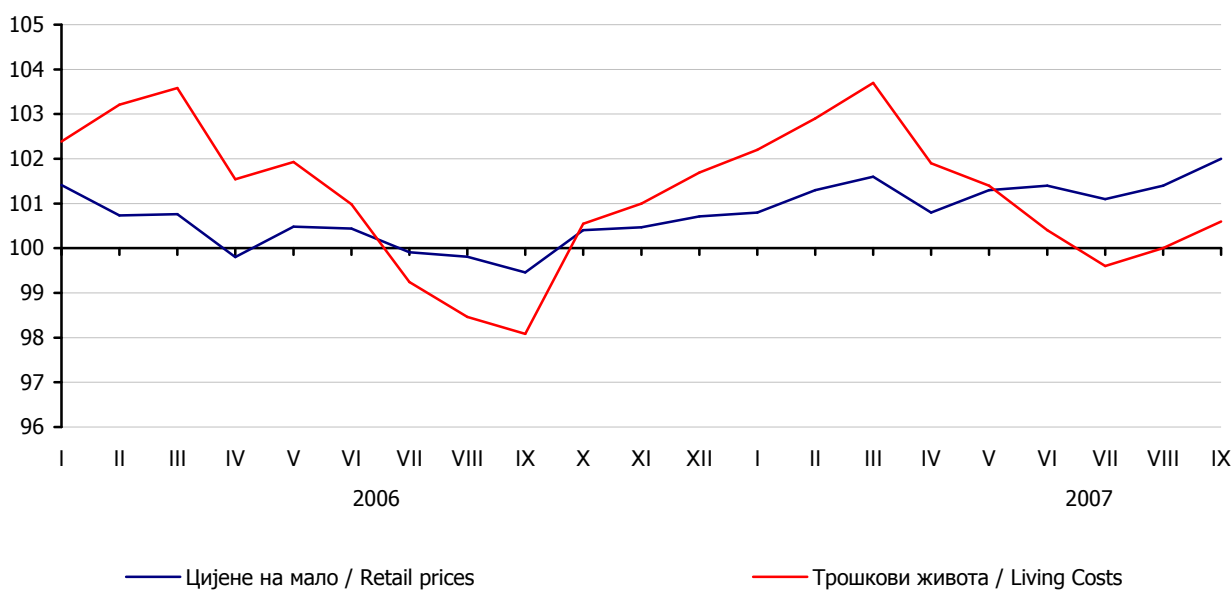


9.3. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА НА МАЛО  
RETAIL PRICE INDEXESпретходни мјесец=100  
previous month=100

RETAIL PRICE INDEXES							previous month=100	
	Укупно Total	Робе Goods					Услуге Services	
		пољо- привредни производи agricultural products	индустријски производи industrial products					
			свега all	прехра- мбени food	пића drinks	непрехра- мбени non-food		
2006								2006
јул	99	88	100	100	98	100	100	July
август	100	91	100	100	100	100	100	August
септембар	100	95	100	100	100	100	100	September
октобар	101	100	101	100	100	102	100	October
новембар	100	103	100	100	100	100	100	November
децембар	100	107	100	99	99	100	100	December
2007								2007
јануар	100	105	100	100	100	99	101	January
фебруар	101	106	100	100	100	101	100	February
март	100	107	100	100	100	100	100	March
април	99	106	99	100	100	98	100	April
мај	101	96	101	100	100	101	100	May
јун	100	93	100	100	100	101	100	June
јул	100	94	100	100	100	100	100	July
август	100	99	101	101	100	100	100	August
септембар	101	99	101	102	100	100	100	September

9.4. ИНДЕКСИ ТРОШКОВА ЖИВОТА  
LIVING COST INDEXESпретходни мјесец=100  
previous month=100

	Укупно Total	По намјени потрошње By the purpose of consumption										Робе Goods	Услуге Services	
		исхра- на food	дуван и пиће toba- cco and beve- rages	одје- ћа и обућа clothes and foot- wear	становање lodging				хиги- јена и нега здра- вља hygiene and health care	обра- зовање и кул- тура educa- tion and culture	сао- браћај и ПТТ transport and commu- nications			
					свега all	стан flat	огрјев и освје- тљење lighting and fuel	покућ- ство house- hold goods						
2006														2006
јул	98	96	99	99	100	101	101	100	100	100	100	98	100	July
август	99	98	100	100	100	100	100	100	99	100	102	99	100	August
септембар	100	99	100	100	101	100	101	100	100	100	100	100	100	September
октобар	102	100	100	103	115	100	129	100	100	100	97	103	100	October
новембар	100	101	100	102	100	100	100	100	100	100	100	100	100	November
децембар	101	101	100	101	100	100	100	100	100	100	101	101	100	December
2007														2007
јануар	102	102	100	104	108	101	115	100	99	101	100	102	102	January
фебруар	101	101	100	99	101	103	100	100	100	100	102	101	101	February
март	101	102	100	99	100	100	100	99	100	100	100	101	100	March
април	98	101	100	100	86	100	76	99	100	100	101	98	100	April
мај	100	99	100	99	100	100	100	100	100	100	101	99	100	May
јун	99	98	100	100	100	100	100	100	100	100	101	99	100	June
јул	99	98	100	100	100	100	100	100	100	100	100	99	100	July
август	100	101	100	100	100	100	100	100	100	100	101	101	100	August
септембар	101	101	100	101	100	100	100	100	100	100	101	101	100	September

Графика 7. Индекси цијена на мало и трошкова живота  $\varnothing$ 2006=100  
Graph 7. Indexes of retail prices and living cost  $\varnothing$ 2006=100

## 9.5. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА НА МАЛО РОБА И УСЛУГА

Ø2006=100

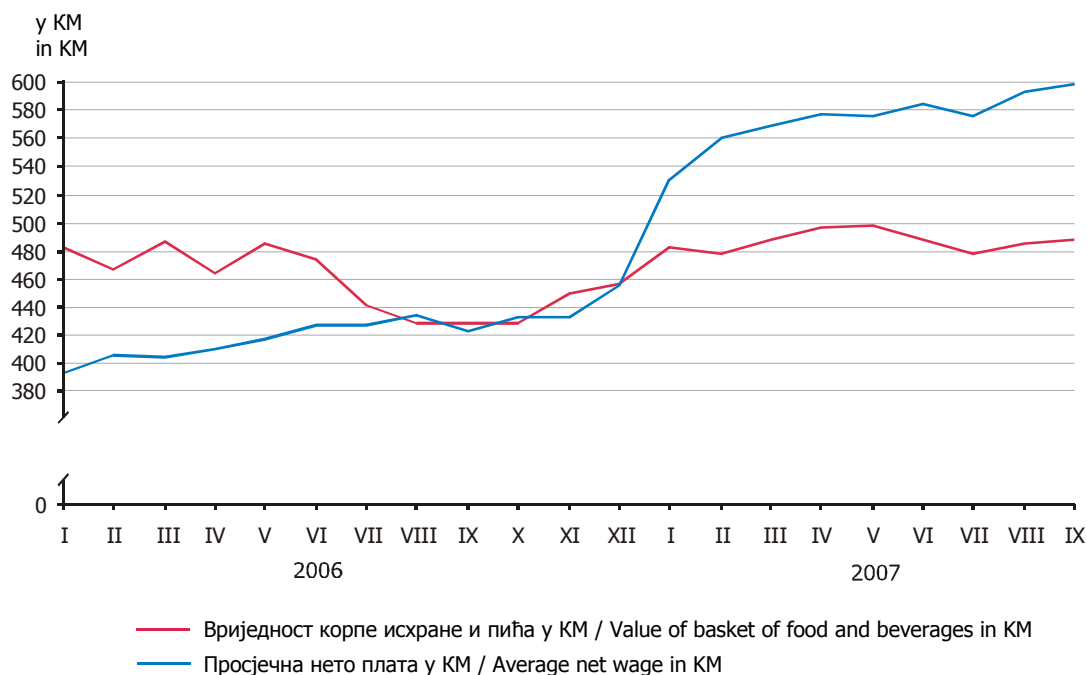
## RETAIL PRICE INDEXES OF GOODS AND SERVICES

	2006 XII	2007			
		VII	VIII	IX	
Цијене на мало - Укупно	101	101	101	102	Consumer price index - Total
Пољопривредни производи	104	110	109	108	Agricultural products
Свјеже поврће	111	104	109	107	Fresh vegetables
Свјеже воће	96	121	112	107	Fresh fruit
Јаја	107	100	101	113	Eggs
Свјежа риба	102	109	109	109	Fresh fish
Индустријско прехранбени производи	100	99	100	102	Industrial food products
Производи од жита	99	100	102	103	Cereal products
Прерађено и конзервисано поврће	101	101	100	101	Processed and canned vegetables
Прерађена и конзервисана риба	100	102	103	109	Processed and canned fish
Млијеко свјеже и прерађено	100	100	101	103	Fresh and processed milk
Масноћа	96	92	96	110	Fats
Остали прехранбени производи	103	102	102	102	Other food products
Пића	99	99	99	99	Beverages
Алкохолна пића	100	100	101	101	Alcoholic drinks
Безалкохолна пића	96	93	94	93	Non-alcoholic drinks
Дуван	100	100	100	100	Tobacco
Индустријски непрехрамбени производи	101	101	101	102	Industrial non-food products
Текстилни производи	103	99	99	100	Textile products
Вунице и конци	100	102	102	102	Woolen yarns and threads
Вунене тканине	95	95	95	95	Woolen fabrics
Памучне тканине	102	98	98	98	Cotton fabrics
Остале (свилене) тканине	95	96	96	96	Other (silk) fabrics
Трикотажна одјећа	106	101	101	102	Knitwear clothing
Чарапе	100	100	100	100	Hosiery
Рубље	102	101	101	101	Underwear
Текстилна одјећа	107	100	100	100	Textile cloths
Конфекција за домаћинство	100	97	97	97	Made-up clothing for household use
Покривачи за под	100	101	101	101	Rugs for floors
Обућа	102	99	99	100	Footwear
Кожна галантерија	102	103	106	111	Leather gallantry
Освјетљење и огрев	113	88	89	88	Light and fuel
Намјештај	99	99	99	101	Furniture
Посуђе и прибор	102	99	99	99	Utensils and equipment
Предмети за домаћинство	97	97	98	99	Household things
Електрични апарати за домаћинство	98	97	97	95	Household electric devices
Средства за хигијену	99	100	99	99	Hygiene instruments
Лијекови и остало за негу здравља	100	106	107	108	Medicines and other for health care
Средства за образ., културу и разоноду	101	101	100	100	Assets for education, culture and amusement
Саобраћајна средства	99	114	114	117	Transport means
Дијелови за саобраћајна средства	102	111	111	112	Parts for transport means
Течна горива и мазива	97	100	102	102	Liquid fuels and oils
Средства рада и материјал за репрод. у пољопривреди	100	101	101	101	Capital goods and intermediate goods in agriculture
Пољопривредни алат и справе	100	101	100	100	Agricultural instruments and devices
Хемијска средства за заштиту биља	100	102	102	102	Chemicals for plant protection
Грађевински материјал	99	117	116	116	Construction materials
Услуге	101	102	102	102	Services
Занатске и личне услуге	101	98	98	98	Trade and personally services
Стамбене услуге	100	100	100	100	Housing services
Комуналне услуге	102	109	109	109	Public utility
Финансијске и друге услуге	99	99	99	99	Financial and other services
Услуге за образовање и културу	100	102	102	102	Education and culture services
Услуге друштвене заштите	100	101	101	102	Social protection services
Саобраћај и ПТТ услуге	101	103	103	103	Transport, and post and telecommunications
Саобраћајне услуге	101	102	102	102	Transport services
ПТТ услуге	100	105	105	105	Post and telecommunications services

9.6. КОРПА ПОТРЕБНИХ ПРОИЗВОДА У ОДНОСУ НА ПРОСЈЕЧНУ НЕТО ПЛАТУ<sup>1)</sup>  
 BASKET OF NECESSARY PRODUCTS COMPARED TO THE AVERAGE NET WAGE<sup>1)</sup>

	Вриједност корпе исхране и пића у КМ Value of basket of food and beverages in KM	Просјечна нето плата у КМ Average net wage in KM	Број потребних просјечних плата за корпу Number of necessary average wages for the basket	
2006				2006
јул	477,90	530	0,90	July
август	471,20	535	0,88	August
септембар	465,63	538	0,87	September
октобар	462,10	539	0,86	October
новембар	461,88	537	0,86	November
децембар	474,38	550	0,86	December
2007				2007
јануар	482,01	531	0,91	January
фебруар	477,81	560	0,90	February
март	488,83	569	0,86	March
април	496,60	577	0,86	April
мај	498,18	576	0,86	May
јун	488,73	584	0,84	June
јул	478,31	576	0,83	July
август	484,97	593	0,82	August
септембар	488,53	598	0,82	September

<sup>1)</sup> Корпа производа представља минимум количина мјесечних потреба у храни и пићу за четворочлано домаћинство  
 The basket of necessary products presents a minimum of monthly needs in both food and beverages of the four-member household



Графика 8. Корпа потребних производа у односу на просјечну нето плату по мјесецима  
 Graph 8. Basket of necessary products compared to the average net wage by months

### Цијене на мало

У формирању укупног индекса цијена на мало, индустријски непрехрамбени производи учеству са 53,0%, индустријски прехрамбени производи са 19,0%, услуге са 17,9% дуван са 3,8%, пиће са 3,3% и пољопривредни производи са 3,0%.

Укупан индекс цијена на мало у септембру 2007. године виши је за 2,0% у односу на просјек 2006. године и за 2,5% у односу на исти мјесец претходне године.

Укупан индекс цијена на мало у септембру 2007. године виши је за 0,5% у односу на претходни мјесец.

Посматрано по групама производа и услуга, индекс цијена индустријских прехрамбених производа виши је за 1,9%, индекс цијена пића и индустријских непрехрамбених производа за 0,3%. Индекс цијена дувана и индекс цијена услуга остали су непромијењени, док је индекс цијена пољопривредних производа нижи за 1,3%.

Ниво цијена на мало у периоду јануар – септембар 2007. у односу на исти период 2006. године виши је за 1,0%.

### Трошкови живота

У формирању укупног индекса трошкова живота, група исхрана учеству са 44,1%, група становање са 16,2%, саобраћај и ПТТ са 9,4%, дуван и пиће са 9,0%, одјећа и обућа са 8,0%, образовање и култура са 7,7%, док група хигијена и њега здравља учествује са 5,6%.

Укупан индекс трошкова живота у септембру 2007. године виши је за 0,6% у односу на просјек 2006. године и виши за 2,6% у односу на исти мјесец претходне године.

Укупан индекс трошкова живота у септембру 2007. године виши је за 0,6% у односу на претходни мјесец.

Посматрано по групама производа и услуга, у односу на претходни мјесец, индекс групе одјећа и обућа виши је за 1,1%, индекс групе исхрана за 0,9%, индекс групе саобраћај и комуникације за 0,5%, индекс групе дуван и пиће за 0,3% и индекс групе становање за 0,1%. Индекс групе образовање и култура и индекс групе хигијена и њега здравља нису се мијењали.

Индекс нивоа трошкова живота у периоду јануар – септембар 2007. године у односу на исти период 2006. године виши је за 0,5%.

Вриједност потрошачке корпе, коју сачињавају неопходни производи за исхрану и пиће четворочланог домаћинства у септембру 2007. године је 488,53 КМ. За набавку тих намирница неопходно је издвојити 0,82 просјечне исплаћене септембарске нето плате.

### Retail prices

In the forming total index of retail prices, the prices of industrial non-food products participate with 53.0%, industrial food products with 19.0%, services with 17.9%, tobacco with 3.8%, beverages with 3.3% and agricultural products with 3.0%.

The total index of retail prices in September 2007, compared to the average of 2006 was higher for 2.0 % and compared to the same month last year for 2.5%.

The total index of retail prices in September 2007 was higher for 0.5%, compared to the previous month.

Considering groups of articles and services, the index of industrial food products was higher for 1.9%, the index of beverages and the index of industrial non-food products was higher for 0.3%. The index of tobacco and the index of services remained the same. The index of agricultural products was lower for 1.3%.

The level of retail prices in the period January – September 2007, compared to the same period in 2006, was higher for 1.0%.

### Living costs

In forming of total living costs index, the food group participates with 44.1%, group of housing with 16.2%, transport and communications with 9.4%, tobacco and beverages with 9.0%, clothing and footwear with 8.0%, education and culture with 7.7%, and group of hygiene and health care with 5.6%.

The total index of living costs in September 2007, compared to the average of 2006 was higher for 0.6% and compared to the same month last year was higher for 2.6%.

The total index of living costs in September 2007, compared to the previous month was higher for 0.6%.

Considering groups of articles and services, compared to the previous month, the index of clothes and footwear was higher for 1.1%, the index of food group was higher for 0.9%, the index of transport and communications was higher for 0.5%, the index of tobacco and beverages was higher for 0.3% and the index of housing group for 0.1%. The education and culture index and the index of hygiene and health care have not changed.

The level index of living costs for period January – September 2007 was higher for 0.5% with comparison with the same period in 2006.

The value of basket of necessary products in September 2007, containing necessary products for eating and drinking for the four-member household, was 488.53 KM. For the purchasing of those products it was necessary to spend 0.82 average net wages in September 2007.

## 10. СТАТИСТИКА РАДА

## 10. LABOUR STATISTICS

Подаци су добијени на основу Мјесечног извјештаја о запосленим и платама запослених (РАД–1). Приказане су просјечне мјесечне бруто и нето плате по запосленом и њихово номинално кретање изражено индексима. Просјечне нето плате су исказане у конвертибилним маркама, а представљају количник укупно исплаћених нето плата и броја запослених на које се те исплате односе.

Data are obtained on the basis of Monthly statistical report on employees and their wages (RAD–1). Presented are monthly averages of gross and net wages per employee as well as their nominal growth expressed in indexes. Average net wages are expressed in KM, and they present the quotient between total paid net wages and number of employees paid on which the wages are considered.

Плате запослених обухватају исплате за рад у пуном, краћем од пуног и дужем од пуног радног времена; исплате из средстава предузећа (организације – заједнице) за годишњи одмор, државне празнике, плаћено одсуство до 6 дана, плаћено одсуство за стручно образовање, за боловање до 120 дана и сл., исплате за раније мјесеце извршене у току извјештајног мјесеца, исплате по периодичном и годишњем обрачуна и по основу распореда добити, без обзира на који се период односе. Не обухватају се исплате запосленима које терете материјалне трошкове.

Wages of employees cover salaries for work in full time, part time and overtime work: payment from enterprise resources (organizations – communities) for yearly vacation, national holidays, paid leave up to 6 days, paid leave for vocational training, sick-leave up to 120 days, etc.; payments for previous months executed during the reporting month, payments by periodical and annual account, irrespective to which period they are related. There are not covered payments to employees from payments in debt of material costs.

## Подручја / Sections

Пољопривреда, лов и шумарство	A	Agriculture, hunting and forestry
Рибарство	B	Fishing
Вађење руде и камена	C	Mining and quarrying
Прерађивачка индустрија	D	Manufacturing
Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	E	Electricity, gas and water supply
Грађевинарство	F	Construction
Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	G	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
Хотели и ресторани	H	Hotels and restaurants
Саобраћај, складиштење и везе	I	Transport, storage and communication
Финансијско посредовање	J	Financial intermediation
Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	K	Real estate, renting and business activities
Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	L	Public administration and defense, compulsory social security
Образовање	M	Education
Здравствени и социјални рад	N	Health and social work
Остале комуналне, друштвене и личне услужне активности	O	Other community, social and personal service activities

10.1. ПРОСЈЕЧНЕ БРУТО ПЛАТЕ ПО ЗАПОСЛЕНОМ  
AVERAGE GROSS WAGES BY EMPLOYEEy KM  
in KM

	Укупно Total	Подручја Sections															
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
2006																	2006
јул	807	690	633	890	598	1 054	620	545	575	981	1 621	790	1 187	734	823	708	July
август	814	695	617	1 046	594	1 026	694	577	538	990	1 627	816	1 199	711	839	705	August
септембар	818	685	631	984	601	1 037	683	578	526	1 013	1 701	816	1 191	677	847	708	September
октобар	821	688	768	1 045	592	1 036	697	586	538	1 056	1 690	834	1 216	692	838	715	October
новембар	817	712	769	1 016	581	994	692	585	556	1 019	1 748	827	1 218	703	855	704	November
децембар	837	749	781	884	588	1 040	661	618	570	1 059	1 783	844	1 225	742	842	737	December
2007																	2007
јануар	804	673	783	1 045	621	1 032	676	626	553	808	1 661	887	1 310	697	828	713	January
фебруар	838	753	845	1 023	633	1 026	629	619	562	1 032	1 773	875	1 156	665	928	782	February
март	853	743	666	958	608	1 052	691	612	525	992	1 720	878	1 346	731	852	738	March
април	863	738	900	1 065	647	1 129	619	636	584	992	1 745	924	1 324	705	869	739	April
мај	862	790	777	1 098	648	1 078	695	629	548	997	1 803	814	1 347	701	877	756	May
јун	872	798	796	1 080	658	1 083	725	639	580	987	1 807	922	1 321	698	889	772	June
јул	860	774	795	1 046	650	1 048	746	639	570	1 003	1 866	897	1 330	687	862	765	July
август	887	798	809	1 020	645	1 038	751	645	571	1 005	1 851	980	1 381	750	968	765	August
септембар	893	796	826	991	663	1 034	762	641	581	1 046	1 892	955	1 386	747	986	776	September

10.2. ПРОСЈЕЧНЕ НЕТО ПЛАТЕ ПО ЗАПОСЛЕНОМ  
AVERAGE NET WAGES BY EMPLOYEEy KM  
in KM

	Укупно Total	Подручја Sections															
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
2006																	2006
јул	530	444	415	585	393	693	408	357	376	645	1 066	520	778	483	541	466	July
август	535	457	406	688	390	675	456	379	352	651	1 070	537	786	467	552	464	August
септембар	538	451	414	647	394	682	449	379	344	667	1 119	537	782	445	557	466	September
октобар	539	452	502	687	388	682	457	385	352	695	1 112	548	798	455	551	470	October
новембар	537	469	505	668	381	653	456	384	365	670	1 150	544	799	459	562	463	November
децембар	550	492	513	580	386	684	433	405	373	697	1 173	555	803	488	554	485	December
2007																	2007
јануар	531	444	513	696	410	684	451	414	364	532	1 096	584	856	458	552	471	January
фебруар	560	503	568	683	423	682	425	414	378	687	1 172	585	767	449	623	526	February
март	569	498	447	640	408	699	463	413	354	659	1 141	588	883	492	572	497	March
април	577	495	605	712	432	747	413	430	395	660	1 157	616	878	476	584	497	April
мај	576	529	520	734	433	717	467	426	370	665	1 195	544	893	473	589	509	May
јун	584	533	534	720	442	722	481	432	393	659	1 193	614	876	472	598	518	June
јул	576	518	535	699	437	698	501	432	385	670	1 234	599	883	464	580	518	July
август	593	531	545	683	431	692	504	434	385	671	1 227	655	918	505	645	515	August
септембар	598	532	556	663	445	689	513	433	393	698	1 254	639	922	504	661	524	September

10.3. ЛАНЧАНИ ИНДЕКСИ НОМИНАЛНИХ БРУТО ПЛАТА ПО ЗАПОСЛЕНОМ  
CHAIN INDEXES OF NOMINAL GROSS WAGES BY EMPLOYEEпретходни мјесец=100  
previous month=100

	Укупно Total	Подручја Sections															
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
2006																	2006
јул	101	100	96	104	102	103	95	97	107	100	100	96	100	100	103	98	July
август	101	101	98	116	99	97	112	106	94	101	100	103	101	97	102	100	August
септембар	101	99	102	94	101	101	98	100	98	102	105	100	99	95	101	100	September
октобар	100	100	122	106	99	100	102	101	102	104	99	102	102	102	99	101	October
новембар	100	103	100	97	98	96	99	100	103	96	103	99	100	102	102	98	November
децембар	102	105	102	87	101	105	96	106	103	104	102	102	101	106	98	105	December
2007																	2007
јануар	96	90	100	118	106	99	102	101	97	76	93	105	107	94	98	97	January
фебруар	104	112	108	98	102	99	93	99	102	128	107	99	88	95	112	110	February
март	102	99	79	94	96	103	110	99	93	96	97	100	116	110	92	94	March
април	101	99	135	111	106	107	90	104	111	100	101	105	98	96	102	100	April
мај	100	107	86	103	100	95	112	99	94	101	103	88	102	99	101	102	May
јун	101	101	102	98	102	100	104	102	106	99	100	113	98	100	101	102	June
јул	99	97	100	97	99	97	103	100	98	102	103	97	101	98	97	99	July
август	103	103	102	98	99	99	101	101	100	100	99	109	104	109	112	100	August
септембар	101	100	102	97	103	100	101	99	102	104	102	97	100	100	102	101	September

10.4. ЛАНЧАНИ ИНДЕКСИ НОМИНАЛНИХ НЕТО ПЛАТА ПО ЗАПОСЛЕНОМ  
CHAIN INDEXES OF NOMINAL NET WAGES BY EMPLOYEEпретходни мјесец=100  
previous month=100

	Укупно Total	Подручја Sections															
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
2006																	2006
јул	101	98	96	104	103	103	95	97	107	100	100	96	100	100	103	98	July
август	101	103	98	118	99	97	112	106	94	101	100	103	101	97	102	100	August
септембар	101	99	102	94	101	101	99	100	98	102	105	100	100	95	101	100	September
октобар	100	100	121	106	99	100	102	101	102	104	99	102	102	102	99	101	October
новембар	100	104	101	97	98	96	100	100	104	97	103	99	100	101	102	98	November
децембар	103	105	102	87	101	105	95	106	102	104	102	102	101	106	99	105	December
2007																	2007
јануар	97	90	100	120	106	100	104	102	98	76	93	105	107	94	100	97	January
фебруар	105	113	111	98	103	100	94	100	104	129	107	100	90	98	113	112	February
март	102	99	79	94	96	103	109	100	94	96	97	100	115	110	92	95	March
април	101	99	135	111	106	107	89	104	112	100	101	105	99	97	102	100	April
мај	100	107	86	103	100	96	113	99	94	101	103	88	102	100	101	102	May
јун	101	101	103	98	102	101	103	102	106	99	100	113	98	100	102	102	June
јул	99	97	100	97	99	97	104	100	98	102	103	98	101	98	97	100	July
август	103	103	102	98	99	99	101	101	100	100	100	109	104	109	111	99	August
септембар	101	100	102	97	103	100	102	100	102	104	102	98	101	100	103	102	September



10.5. ИНДЕКСИ ПРОСЈЕЧНИХ НОМИНАЛНИХ НЕТО ПЛАТА ПО ЗАПОСЛЕНОМ  
INDEXES OF AVERAGE NOMINAL NET WAGES BY EMPLOYEE

Ø2006=100

	Укупно Total	Подручја Sections															
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
2006																	2006
јул	114	111	100	143	115	113	105	104	130	108	105	108	109	116	114	114	July
август	115	114	97	167	114	110	118	111	122	109	106	111	111	112	116	114	August
септембар	116	113	99	158	115	111	116	111	119	111	110	111	110	107	117	114	September
октобар	116	113	120	167	113	111	118	113	122	116	110	113	112	109	116	115	October
новембар	115	117	121	163	111	107	118	113	126	112	113	112	112	110	118	113	November
децембар	118	123	123	141	113	112	112	119	129	116	116	115	113	117	117	119	December
2007																	2007
јануар	102	100	115	116	108	101	108	112	104	82	101	109	111	100	104	103	January
фебруар	107	113	127	114	112	101	102	112	108	105	108	109	99	98	118	115	February
март	109	112	100	107	108	103	111	111	101	101	105	110	114	108	108	109	March
април	111	111	136	118	114	110	99	116	113	101	106	115	114	104	110	109	April
мај	111	119	117	122	114	106	112	115	106	102	110	102	115	103	111	111	May
јун	112	120	120	120	117	106	115	117	113	101	110	115	113	103	113	114	June
јул	111	116	120	116	115	103	120	116	110	103	113	112	114	101	110	113	July
август	114	119	122	114	114	102	121	117	110	103	113	122	119	110	122	113	August
септембар	115	119	125	110	118	102	123	117	113	107	115	119	119	110	125	115	September

10.6. ИНДЕКСИ ПРОСЈЕЧНИХ РЕАЛНИХ НЕТО ПЛАТА ПО ЗАПОСЛЕНОМ  
INDEXES OF AVERAGE REAL NET WAGES BY EMPLOYEE

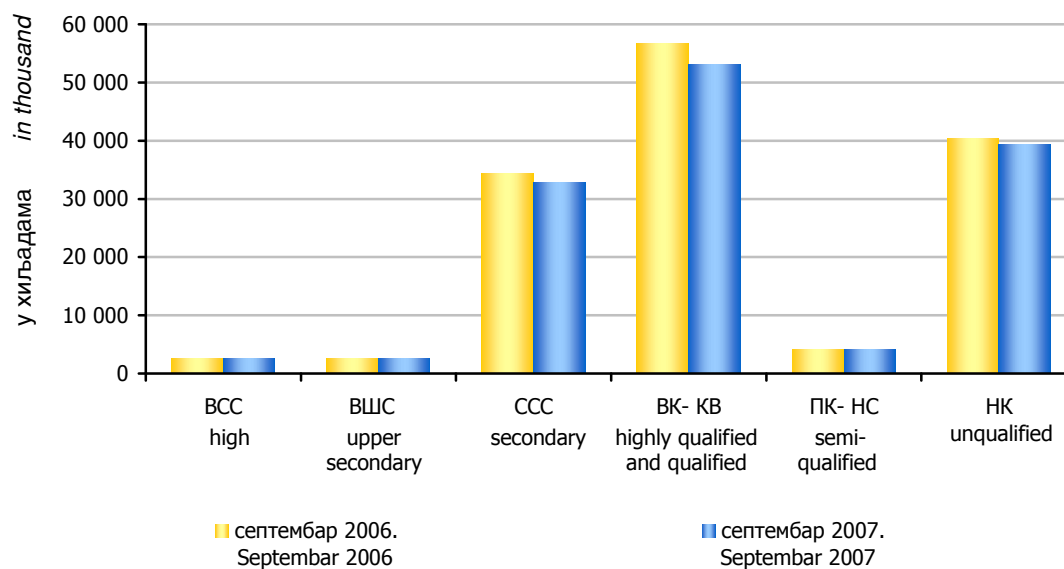
Ø2006=100

	Укупно Total	Подручја Sections															
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
2006																	2006
јул	105	102	92	131	105	104	97	96	120	99	97	99	101	106	105	105	July
август	107	106	90	155	105	102	109	103	113	101	98	103	102	104	108	105	August
септембар	108	105	92	146	107	103	108	103	111	103	103	103	102	99	109	106	September
октобар	105	103	109	152	103	101	107	102	110	105	99	103	102	99	105	104	October
новембар	104	106	109	147	100	96	106	102	114	101	102	102	102	99	107	102	November
децембар	106	111	110	127	101	100	100	107	116	104	104	103	101	105	105	106	December
2007																	2007
јануар	100	97	113	113	106	99	105	109	102	80	99	107	108	98	102	101	January
фебруар	104	110	124	110	108	98	99	109	105	103	105	106	96	95	114	112	February
март	105	108	97	103	104	99	107	107	98	98	101	106	110	104	104	105	March
април	109	109	133	116	112	108	97	114	111	99	104	113	111	102	108	107	April
мај	109	117	115	120	113	104	110	113	105	101	108	100	114	102	110	110	May
јун	112	119	119	119	116	106	115	116	112	101	109	114	113	103	113	113	June
јул	111	117	121	117	116	103	120	117	111	103	114	113	115	102	110	114	July
август	114	119	122	114	114	102	121	117	110	103	113	122	119	110	122	113	August
септембар	114	119	124	110	117	101	122	116	112	107	115	119	119	109	124	114	September

10.7. ЛИЦА КОЈА ТРАЖЕ ЗАПОСЛЕЊЕ<sup>1)</sup>  
PERSONS LOOKING FOR EMPLOYMENT<sup>1)</sup>

	Укупно Total	Жене Women	Према степену стручног образовања According to the level of educational attainment						
			ВСС high	ВШС upper secondary	ССС secondary	ВК – КВ highly qualified and qualified	ПК – НС semi-qualified	НК unqualified	
2006									2006
јул	141 932	63 881	2 683	2 663	34 182	57 095	4 241	41 068	July
август	141 586	63 689	2 764	2 689	34 419	57 087	4 187	40 440	August
септембар	141 348	63 555	2 656	2 617	34 472	56 881	4 306	40 416	September
октобар	141 401	63 794	2 631	2 620	34 625	56 621	4 335	40 569	October
новембар	142 899	64 728	2 668	2 693	34 810	56 960	4 398	41 370	November
децембар	144 106	64 928	2 735	2 722	34 944	57 443	4 424	41 838	December
2007									2007
јануар	146 180	66 070	2 847	2 735	35 381	58 270	4 455	42 492	January
фебруар	147 673	66 471	2 780	2 761	35 518	59 046	4 485	43 083	February
март	146 517	66 143	2 731	2 727	35 193	58 503	4 446	42 917	March
април	144 306	65 682	2 714	2 685	34 599	57 286	4 412	42 610	April
мај	141 610	64 855	2 707	2 647	33 827	55 888	4 373	42 168	May
јун	140 189	64 333	2 746	2 658	33 609	55 188	4 309	41 679	June
јул	138 285	63 737	3 017	2 662	33 501	54 229	4 256	40 620	July
август	136 520	62 788	3 010	2 622	33 195	53 629	4 254	39 810	August
септембар	134 957	61 789	2 675	2 560	32 911	53 164	4 192	39 455	September

<sup>1)</sup> Извор података: Републички завод за запошљавање  
Source of data: Employment Office of Republika Srpska



Графика 9. Лица која траже запослење према степену стручног образовања  
Graph 9. Persons looking for employment according to the level of educational attainment

У септембру 2007. године у Републици Српској просјечна бруто плата по запосленом износи 893 КМ, а просјечна нето плата по запосленом је 598 КМ.

Посматрано по подручјима, просјечна нето плата се креће од 1 254 КМ у подручју финансијско посредовање до 393 КМ у подручју хотели и ресторани.

Просјечна исплаћена нето плата у јулу 2007. године у односу на јун 2007. и номинално и реално је мања за 1,3% односно 0,5%. У августу 2007. године у односу на јул 2007. године, просјечна исплаћена нето плата и номинално и реално је већа за 2,9 %, односно 2,5%. У септембру 2007. године у односу на август 2007. године просјечна исплаћена нето плата и номинално и реално је већа за 0,9 %, односно 0,3%.

У односу на просјечну нето плату исплаћену у 2006. години, просјечна нето плата исплаћена у јулу 2007. године, номинално и реално је већа за 10,5%, односно за 10,9%. Просјечна исплаћена нето плата у августу 2007. године у односу на просјечну исплаћену нето плату у 2006. години и номинално и реално је већа за 13,7%. Просјечна исплаћена нето плата у септембру 2007. године у односу на просјечну исплаћену нето плату у 2006. години номинално и реално је већа за 14,7%, односно 14,0%.

Код анализе података о платама, треба имати на уму да просјечне плате представљају количник укупно исплаћених плата и броја запослених на које се те исплаћене плате односе. Кашњење у исплатама плата отежава статистичко праћење кретања плата с обзиром да се ради о различитом броју исплата у појединим мјесецима као и исплатама за различите временске периоде.

Индекс реалне просјечне нето плате представља однос између индекса номиналне просјечне нето плате и индекса трошкова живота.

The average gross wage by employee in September 2007, in Republika Srpska, was 893 KM, and the average net wage by employee was 598 KM.

Considering sections, the average net wage varied from 1 254 KM in the financial intermediation to 393 KM in the hotels and restaurants.

The average paid net wage in July 2007, compared to June 2007, was nominally and really lower for 1.3% and 0.5% respectively. In August 2007, compared to July 2007, the average paid net wage was nominally higher for 2.9% and really higher for 2.5%. Compared to the previous month, the average net wage paid in September 2007, was nominally and really higher for 0.9% and 0.3% respectively.

In relation to the average net wage paid in 2006, the average net wage paid in July 2007 was nominally and really higher for 10.5% and 10.9% respectively. The average net wage paid in August 2007, compared to the average net wage paid in 2006, was nominally and really higher for 13.7% and 13.7% respectively. The average net wage paid in September 2007, compared to the average net wage paid in 2006, was nominally and really higher for 14.7% and 14.0% respectively.

In the wage data analyzing, it should be taken in consideration that the average net wage represent a ratio between total paid net wage and number of employees paid. A delay in receiving wages makes difficulties in statistical observation of wage movements, considering a different number of payments in particular month, as well as payments for different time periods.

The index of real average net wage is a ratio between nominal average net wage index and living costs index.

**11. ПЕНЗИЈСКО И ИНВАЛИДСКО ОСИГУРАЊЕ<sup>1)</sup>****11. PENSIONS AND DISABILITY INSURANCE<sup>1)</sup>****11.1. КОРИСНИЦИ ПЕНЗИЈА ПО ВРСТАМА  
BENEFICIARIES OF PENSIONS BY SORT**

	Укупно Total	Инвалидске Disability	Старосне Old – age	Породичне Survivors	
2006					2006
јул	185 538	33 730	82 108	69 700	July
август	185 729	33 832	82 090	69 807	August
септембар	186 021	33 921	82 120	69 980	September
октобар	185 476	33 988	82 232	69 256	October
новембар	186 153	34 056	82 299	69 798	November
децембар	186 379	34 150	82 241	69 988	December
2007					2007
јануар	183 286	33 593	81 018	68 675	January
фебруар	184 917	33 933	81 600	69 384	February
март	185 602	34 081	81 742	69 779	March
април	185 973	34 164	81 844	69 965	April
мај	186 340	34 278	81 919	70 143	May
јун	186 753	34 368	82 062	70 323	June
јул	186 976	34 401	82 108	70 467	July
август	187 108	34 446	82 153	70 509	August
септембар	187 238	34 558	82 308	70 372	September

<sup>1)</sup> Извор података: Фонд пензијског и инвалидског осигурања  
Source of data: Public Fund of Pension and Disability Insurance

**11.2. ПРОСЈЕЧНЕ ПЕНЗИЈЕ ПО ВРСТАМА  
AVERAGE PENSIONS BY SORT**y KM  
in KM

	Укупно Total	Инвалидске Disability	Старосне Old - age	Породичне Survivors	
2006					2006
јул	215,19	202,28	254,65	174,96	July
август	215,38	202,92	254,81	175,06	August
септембар	215,58	203,61	254,97	175,16	September
октобар	215,98	204,28	255,16	175,20	October
новембар	216,15	204,94	255,35	175,40	November
децембар	216,28	205,54	255,44	175,49	December
2007					2007
јануар	217,07	206,72	255,92	176,31	January
фебруар	217,14	207,12	256,02	176,33	February
март	219,30	206,06	257,79	180,68	March
април	222,16	208,76	261,20	183,04	April
мај	227,67	214,31	267,90	187,23	May
јун	233,25	220,01	274,63	191,43	June
јул	238,79	225,63	281,28	195,71	July
август	244,40	231,24	287,97	200,05	August
септембар	250,17	236,99	294,54	204,74	September

**12. СТАНОВНИШТВО**

Подаци о виталним догађајима (рођени, умрли и вјенчани) добијени су на основу мјесечних извјештаја матичара, а разведени од судова надлежних за разводе бракова.

Мјесечним извјештајем виталне статистике прикупљају се подаци о рођењима, умирањима и склопљеним и разведеним браковима.

Живорођеним дјететом сматра се свако дијете које при рођењу дише и показује друге знакове живота као што су куцање срца, пулсирање пупчане врпце и несумњиво кретање вољних мишића. Ако дијете убрзо по рођењу умре, онда се најприје региструје као живорођено, а затим и као умрло.

Умрлим се сматра свако живорођено лице код кога је наступио престанак свих виталних функција које започињу рођењем, без могућности поновног оживљавања. Овдје нису укључени мртворођени.

Витални индекс је однос између броја живорођених и броја умрлих.

Склопљени брак је успостављена веза између мушкарца и жене закључена на законом предвиђени начин, тј. уписана у матичну књигу вјенчаних.

Подаци о виталним догађајима су први резултати добијени на основу мјесечног прегледа кога израђују матичне службе и мјесни уреди. Мјесечни подаци се односе на мјесец у коме су витални догађаји уписани у матичне књиге, а не на мјесец када су се и догодили. Због тога, у првим резултатима укупан број догађаја укључује и један број оних који се не односе на мјесец за који се исказују подаци.

**12. POPULATION**

Data on vital events (births, deaths and marriages) are obtained by the Monthly report of the registration officers, and on divorces from municipal courts in charge.

The Monthly statistics report on vital events covers the data on births, deaths, marriages and divorces.

A live-born child is every child who breathes and exhibits other signs of life at birth, such as beating of the heart, pulsation of the umbilical cord, or definite movements of voluntary muscles. If a child dies soon after birth, then it is registered first as a live born, and then as a dead.

A dead person is considered to be any live born person whose vital functions, beginning with birth, have stopped without a possibility of recovery. Stillbirths are not included here.

The vital index is a ratio between live births and stillbirths.

The marriage is an established relation between a man and a woman, constituted as a legal marriage, i.e. the marriage entered into the register of marriages.

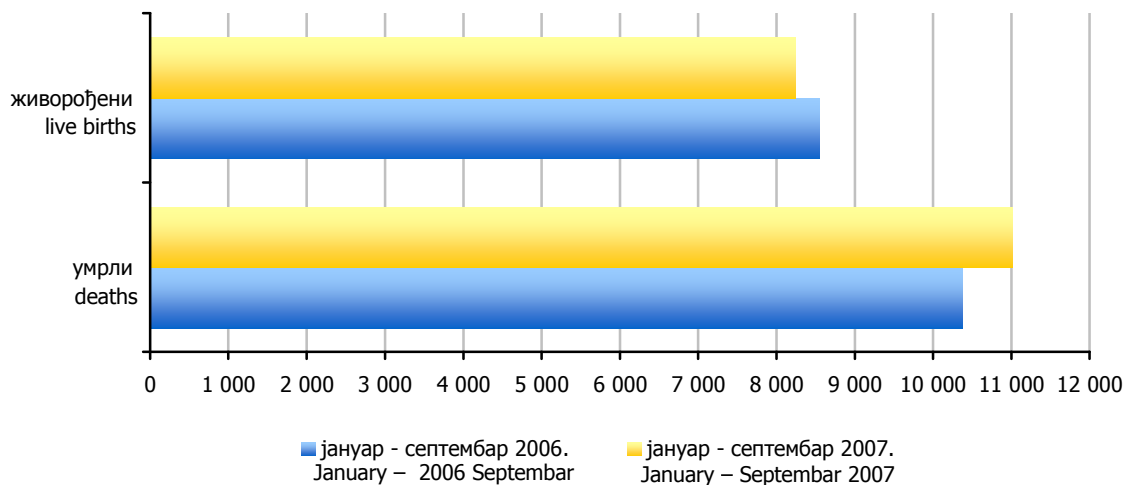
The data on vital events are the first results, which were based on the Monthly report of registers and local offices. Monthly data are referred to the month in which the vital events are entered in the register, and not to the month of occurrence. Therefore, in the first results, the total numbers of events include some of those, which have not occurred in the reference month.

12.1. РОЂЕЊА, УМИРАЊА, СКЛОПЉЕНИ И РАЗВЕДЕНИ БРАКОВИ (први резултати)  
BIRTHS, DEATHS, MARRIAGES AND DIVORCES (first results)

	Рођени Births				Вита- лни инд- екс <sup>1)</sup> Vital index <sup>1</sup>	Умрли Deaths				Склоп- љени бракови Marria- ges	Разве- дени бракови Divorces	
	живорођени live births			мртво- рођени still births		укупно total			од тога одојчад infants			
	укупно total	мушки male	женски female			укупно total	мушки male	женски female				
2006												2006
јул	1 045	511	534	1	0,92	1 131	594	537	-	868	34	July
август	1 116	568	548	3	1,02	1 091	597	494	4	1 020	39	August
септембар	979	512	467	2	0,93	1 055	559	496	3	922	46	September
октобар	1 042	519	523	6	0,95	1 100	577	523	3	796	57	October
новембар	1 018	543	475	2	0,86	1 190	608	582	-	632	58	November
децембар	936	481	455	0	0,80	1 168	608	560	-	478	49	December
2007												2007
јануар	887	460	427	1	0,65	1 358	690	668	2	483	108	January
фебруар	830	413	417	3	0,64	1 305	670	635	6	497	86	February
март	825	434	391	3	0,65	1 265	655	610	3	449	51	March
април	841	449	392	4	0,70	1 197	654	543	-	734	45	April
мај	769	397	372	2	0,63	1 229	640	589	2	595	46	May
јун	925	475	450	4	0,80	1 150	598	552	2	604	52	June
јул	1 048	545	503	2	0,88	1 187	622	565	-	896	43	July
август	1 129	561	568	4	0,95	1 189	607	582	2	967	53	August
септембар	980	496	484	4	0,86	1 134	622	511	3	993	53	September

<sup>1)</sup> Витални индекс представља однос између броја живорођених и броја умрлих.

<sup>1)</sup> The vital index is a ratio between live births and still births.



Графика 10. Живорођени и умрли  
Graph 10. Live births and deaths

У Републици Српској у трећем тромјесечју 2007. године рођено је 3 157, што у односу на исти период 2006. године показује раст наталитета за 0,54%, а умрло је 3 510 лица, што у односу на исти период прошле године показује раст морталитета за 6,61%.

У трећем тромјесечју 2007. године у Републици Српској склопљено је 2 856 бракова што у односу на исти период 2006. године показује раст нупцијалитета за 1,96%, док се развело 149 бракова, што у односу на исти период прошле године показује раст диворцијалитета за 20,1%.

In Republika Srpska, in the third quarter 2006, 3 157 babies were born, what, in comparison with the same period of 2006, indicates a 0.54% increase in natality. In the same period, 3 510 persons died, what indicates a 6.61 % increase in mortality.

There were 2 856 marriages in Republika Srpska in the third quarter of 2006, what presents an increase of 1.96%, compared to the same period in 2006. In the same period, the number of divorces was 149, what indicates an increase of 20.1% in number of divorces.

**Начелник Одјељења за израду публикационих база података и статистичких публикација**  
**Head of Division for Creation of Publication Data Bases and Statistical Publications**

Владан Сибиновић  
Vladan Sibinović

**Дизајн / Design**

Никола Котроман  
Nikola Kotroman

**Редакциони одбор / Redactional Board**

Јелена Ђокић, Милка Михолчић, Нада Јаковљевић, Биљана Ђукић, Богдана Радић  
Jelena Đokić, Milka Miholjčić, Nada Jakovljević, Biljana Đukić, Bogdana Radić

**Одговара / Person responsible**

Славко Шобот, директор  
Slavko Šobot, Director General

Претплата и куповина издања Републичког завода за статистику врши се на  
жиро рачун број: 562-099-00000556-87 Буџет Републике Српске, врста прихода 722 511, буџетски орган 09-22-001  
Subscription and purchase of the publications of Republika Srpska Institute of Statistics are performed on  
a giro-account: 562-099-00000556-87 Republika Srpska Budget, income type 722 511, budget body 09-22-001

Издаје: Републички завод за статистику,  
Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д, Тел. 051/450-275,  
Преглед је објављен и на Интернету на адреси: <http://www.rzs.rs.ba/publikacijecir.htm>  
e-mail: [stat@rzs.rs.ba](mailto:stat@rzs.rs.ba)  
Тираж: 60 примјерака  
Published by: Republika Srpska Institute of Statistics,  
Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d St., phone: 051/450-275,  
Review is available on the Internet at: <http://www.rzs.rs.ba/publikacijeeng.htm>  
e-mail: [stat@rzs.rs.ba](mailto:stat@rzs.rs.ba)  
Circulation: 60 copies